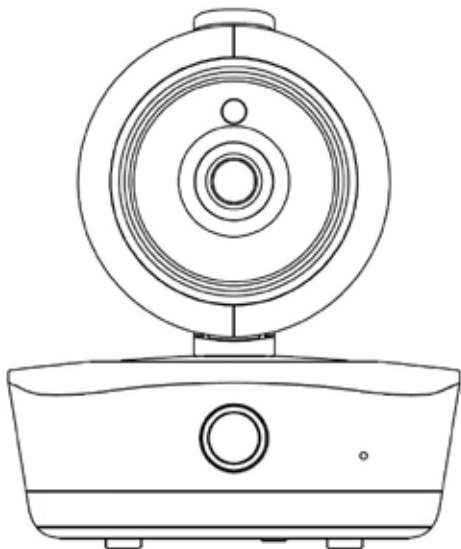


# reer



**DE** IP BabyCam Move  
Gebrauchsanleitung, Art.Nr.: 80310

**GB** IP BabyCam Move  
Instruction manual, item no.: 80310

**FR** IP BabyCam Move  
Mode d'emploi, Réf.art. : 80310

**IT** IP BabyCam Move  
Istruzioni per l'uso, Cod.art.: 80310

**ES** IP BabyCam Move  
Instrucciones de uso, N.º de art.: 80310

**NL** IP BabyCam Move  
Gebruiksaanwijzing, Art.nr.: 80310

**PL** IP BabyCam Move  
Instrukcja obsługi, Nr art.: 80310

**CZ** IP BabyCam Move  
Návod k použití, Artikel č.: 80310

# IP BabyCam Move

---

## Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang . . . . .	05	Funktionen . . . . .	10
Technische Daten . . . . .	05	Reinigung und Wartung . . . . .	13
Sicherheitshinweise . . . . .	06	Datenschutz . . . . .	16
Gerätebeschreibung . . . . .	07	Garantie . . . . .	16
Inbetriebnahme . . . . .	08	Hinweis zum Umweltschutz . . . . .	17

---

## Contents

Scope of delivery . . . . .	19	Functions . . . . .	24
Technical data . . . . .	19	Cleaning and maintenance . . . . .	27
Safety instructions . . . . .	20	Privacy . . . . .	30
Description of the units . . . . .	21	Warranty . . . . .	30
Start-up . . . . .	22	Environmental protection . . . . .	31

---

## Content

Contenu de la livraison . . . . .	33	Fonctions . . . . .	38
Données techniques . . . . .	33	Nettoyage et entretien . . . . .	41
Consignes de sécurité . . . . .	34	Protection des données . . . . .	44
Description de l'appareil . . . . .	35	Garantie . . . . .	44
Mise en service . . . . .	36	Informations sur la protection de l'environnement . . . . .	45

---

## Contenuto

Oggetto della fornitura . . . . .	47	Funzioni . . . . .	52
Dati tecnici . . . . .	47	Pulizia e manutenzione . . . . .	55
Istruzioni di sicurezza . . . . .	48	Protezione dati . . . . .	58
Descrizione dell'apparecchio . . . . .	49	Garanzia . . . . .	58
Messa in funzione . . . . .	50	Prescrizioni in materia di tutela ambientale . . . . .	59

## Índice

Volumen de suministro . . . . .	61	Funciones. . . . .	66
Datos técnicos . . . . .	61	Limpieza y mantenimiento. . . . .	69
Indicaciones de seguridad . . . . .	62	Privacidad. . . . .	72
Descripción del equipo . . . . .	63	Garantía . . . . .	72
Puesta en funcionamiento . . . . .	64	Indicaciones sobre la protección medioambiental . . . . .	73

---

## Inhoudsopgave

Leveringsomvang . . . . .	75	Funcies . . . . .	80
Technische gegevens. . . . .	75	Reiniging en onderhoud . . . . .	83
Veiligheidsinstructies . . . . .	76	Gegevensbescherming . . . . .	86
Beschrijving van het apparaat . . . . .	77	Waarborg . . . . .	86
Inbedrijfstelling . . . . .	78	Aanwijzingen betreffende milieubescherming . . . . .	87

---

## Spis treści

Zakres dostawy . . . . .	89	Funkcje . . . . .	94
Dane techniczne . . . . .	89	Czyszczenie i konserwacja . . . . .	97
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. . . . .	90	Ochrona danych . . . . .	100
Opis urządzenia. . . . .	91	Gwarancja . . . . .	100
Uruchomienie. . . . .	92	Wskazówki dotyczące ochrony środowiska. . . . .	101

---

## Obsah

Obsah dodávky . . . . .	103	Funkce. . . . .	108
Technická data . . . . .	103	Čištění a údržba. . . . .	111
Bezpečnostní pokyny. . . . .	104	Ochrana údajů . . . . .	114
Popis přístroje. . . . .	105	Záruka . . . . .	114
Uvedení do provozu . . . . .	106	Upozornění k ochraně životního prostředí. . . . .	115

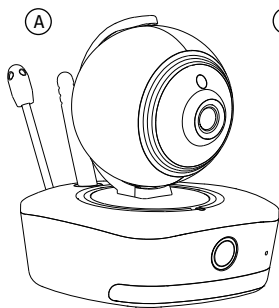
## IP BabyCam Move

DE

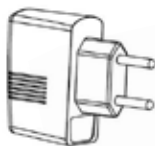
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihrer neuen reer IP BabyCam Move. Ihre neue IP BabyCam Move überträgt die Geräusche und Livebilder Ihres Babys dank des hochempfindlichen Mikrofons und HD-Technologie kristallklar und zuverlässig. Auf dem hochauflösenden Display Ihrer mobilen Geräte können Sie Ihren kleinen Liebling im Blick behalten. Die moderne IP-Technologie garantiert eine störungsfreie Übertragung und gewährleistet eine sichere und private Verbindung. Wir sind sicher, Sie werden lange Zeit Freude an der Qualität unseres Produktes haben.

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um die Sicherheitshinweise gründlich zu lesen. Nur wenn alle der hier aufgeführten Punkte gewährleistet sind, kann die reer IP BabyCam Move bedenkenlos verwendet werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig auf.

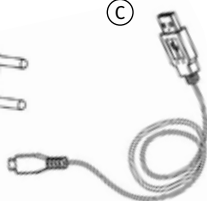
## Lieferumfang



(B)



(C)



DE

**A:** Kamera (Babyeinheit/Sender)

**B:** 5V 1500mA AC Netzteil

**C:** Mikro-USB Kabel

## Technische Daten

Technologie	Digital IP
Frequenz	2,4 GHz
Sender Babyeinheit / Kamera	Spannungsversorgung mit Netzteil
Input	110 - 240 V / 50 Hz / 0.3 A
Output	5 V / 1,5 A
Sendeleistung	9,8 dBm
Sichtfeld der Linse	100°
Bewegung der Kamera horizontal	330°
Bewegung der Kamera vertikal	110°
Reichweite	Unbegrenzt
Kabellänge	1,50 m
Betriebstemperatur	-9°C - +55°C

# Allgemeine Sicherheitshinweise

DE

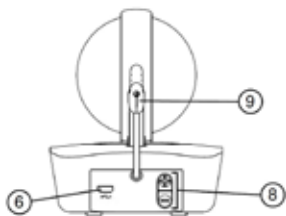
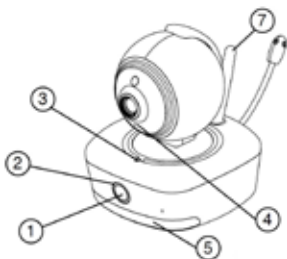
- ! Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät auf offensichtliche Beschädigungen. Sollten Sie Schäden feststellen, darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- ! Stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung der Steckdose, der des Netzteils entspricht. Prüfen Sie, insbesondere auf einer Auslandsreise, ob die lokale Netzspannung mit der angegebenen Spannung auf dem Gerät bzw. dem Netzteil übereinstimmt.
- ! Das Gerät und das Netzteil dürfen nicht geöffnet werden, da dies zu Stromschlägen führen kann. Sollte das Gerät fehlerhaft arbeiten, versuchen Sie bitte **NICHT** das Problem selbst zu beheben. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihren Händler zu wenden.
- ! Vermeiden Sie die Berührung von metallischen Gegenständen mit den Stromanschlusskontakten am Gerät.
- ! Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- ! **ACHTUNG!** Dieses Babyphone wurde ausschließlich als Hilfsmittel für die Beobachtung Ihres Babys entwickelt. Es darf weder als Ersatz für die Aufsichtspflicht der Eltern, noch als medizinisches Gerät angesehen werden!

## Sicherheitshinweise zur Installation

- ! Platzieren Sie die Babyeinheit immer außer Reichweite des Kindes (Mindestabstand 1 Meter).
- ! Legen Sie das Babyphone niemals in das Baby- oder Kinderbett bzw. den Laufstall.
- ! Um eine Strangulation mit dem Netzkabel zu verhindern, sichern Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

- ! Um eine bestmögliche Übertragung zu gewährleisten, sollten die Geräte idealerweise in aufrechter und in erhöhter Position aufgestellt werden.
- ! Platzieren Sie den Empfänger **NICHT** in der Nähe von Funkgeräten oder Mikrowellen. Die Abstrahlung dieser Geräte kann den Empfang stark beeinträchtigen.
- ! Verwenden Sie die Geräte nicht in Wassernähe oder an feuchten Orten. Tauchen Sie die Geräte nicht in Wasser.
- ! Spülen Sie die Geräte nicht unter fließendem Wasser ab.
- ! Bedecken Sie das Babyphone nicht mit einem Handtuch, Kleidung oder einer Decke.
- ! Vermeiden Sie extreme Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.
- ! Die Steckdose für den Anschluss des Netzteils muss nahe des Babyphones liegen und zu jeder Zeit frei zugänglich sein.
- ! Die Trennung vom Versorgungsnetz ist nur gewährleistet, wenn das Netzteil aus der Steckdose gezogen ist.

## Gerätebeschreibung

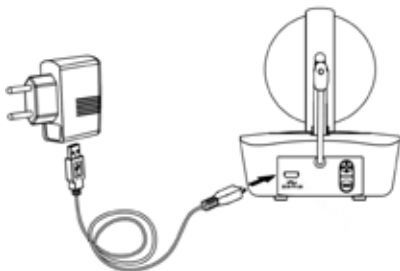


- |                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| 1. An/Aus-Taste    | 6. Mikro-USB Eingang für Netzteil |
| 2. Betriebsanzeige | 7. Antenne                        |
| 3. Wi-Fi Indikator | 8. Lautstärke erhöhen/verringern  |
| 4. Mikrofon        | 9. Temperatur Sensor              |
| 5. Nachtlicht      |                                   |

## Inbetriebnahme und Pairing Prozess

DE

1. Stellen Sie die Kamera auf einen stabilen Tisch oder montieren Sie sie an einer Wand.
2. Laden Sie die **reer IP BabyCam Move** App aus dem Apple App Store/ Google Play Store herunter.



3. Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten Netzteil an und schalten Sie sie mit der An/Aus-Taste (1) an. Die Betriebsanzeige (2) beginnt grün zu leuchten. Die Kamera führt nach dem Start einen Kalibrierungsprozess durch, dieser dauert ca. 1 Minute. Während diesem Kalibrierungsprozess dreht und neigt sich die Kamera eigenständig. Warten Sie vor Nutzung der Kamera bis diese den Kalibrierungsprozess beendet hat und stillsteht.
4. Öffnen Sie die **reer IP BabyCam Move** App und erstellen Sie einen Account, indem Sie Ihren Namen, E-Mail und Passwort eingeben und die Datenschutzerklärung bestätigen. Ihre Daten werden sicher in verschlüsseltem Format auf dem reer Server mit Standort in Deutschland gespeichert. Sollten Sie bereits einen Account erstellt haben loggen Sie sich mit Ihren Daten ein.



5. Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt *Kamera hinzufügen* aus.
6. Drücken Sie die Pairing-Taste auf der Unterseite der Kamera, bis eine Stimme bestätigt, dass sich die Kamera im Pairing-Modus befindet. Der Wi-Fi Indikator blinkt im Pairing-Modus lila.
7. Stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Endgerät mit Ihrem 2,4 GHz Wi-Fi Netzwerk verbunden ist. Geben Sie Ihr Wi-Fi Passwort ein und bestätigen die Eingabe.
8. Halten Sie Ihr mobiles Endgerät mit dem erzeugten QR-Code in einem Abstand von ca. 20 cm vor die Kamera. Sollte die Kamera den QR-Code nicht erkennen, versuchen Sie das mobile Endgerät vor der Kamera etwas vor und zurück zu bewegen. Eine Stimme bestätigt, wenn der QR-Code erfolgreich von der Kamera gescannt wurde.
9. Die Kamera verbindet sich nun automatisch mit dem Wi-Fi Netzwerk. Dieser Verbindungsprozess benötigt ca. 30 Sekunden. Wenn sich die Kamera erfolgreich mit dem Wi-Fi Netzwerk verbunden hat leuchtet der Wi-Fi Indikator der Kamera blau auf und eine akustische Bestätigung ist zu hören. Bei fehlgeschlagener Kopplung wiederholen Sie bitte die Punkte 5 bis 8.
10. Wählen Sie im folgenden Schritt Ihre Kamera aus und weisen dieser einen Namen zu. Der Name der Kamera kann jederzeit nachträglich in den Optionen der Kamera geändert werden.
11. Ihre Kamera ist nach erfolgreicher Kopplung einsatzbereit und erscheint im Hauptmenü der **reer IP BabyCam Move** App. Bei ausreichenden Lichtverhältnissen überträgt die Kamera ein farbiges Bild auf das Display. Wenn die Helligkeit der Umgebung nicht mehr ausreicht, aktiviert sich automatisch der Nachtsichtmodus. In diesem Fall wird dann nur noch ein schwarz/weißes Bild übertragen.

12. Der Wi-Fi Indikator kann die folgende Zustände anzeigen:
- Rot blinkend – Kamera verbindet sich mit dem Router
  - Dauerhaft blau – Kamera ist mit dem Router verbunden
  - Blau blinkend – Verbindung zwischen Kamera und Router ist schwach, das Bild kann eventuell gestört sein. Verringern Sie die Distanz zwischen Kamera und Router
  - Lila blinkend – Die Kamera ist im Pairing-Modus

## Funktionen



1. Einstellungen Videoqualität
2. Temperaturanzeige
3. Teilen/Einstellungen/Update
4. Sound An/Aus
5. Video aufnehmen
6. Gegensprechen
7. Foto aufnehmen
8. Vollbild
9. Steuerkreuz
10. Kamerasteuerung
11. Einstellungen Helligkeit/Kontrast
12. Speichern von Positionen
13. Nachtlit
14. Schlaflieder

## Einstellungen Videoqualität

Sie können, je nach Stärke des Signals zwischen 4 Stufen (1080p, 720p, SD, Smooth) für die Qualität des Videosignals wählen. Abhängig von der verfügbaren Bandbreite des Internets kann es zu Bildstillständen kommen. Wählen Sie eine geringere Auflösung, um wieder ein flüssiges Bild zu erhalten.

## Temperaturanzeige

Temperatur am Standort der verbundenen Kamera.

## Teilen/Einstellungen/Update Kamera

Im Untermenü *Teilen* können Sie das Videosignal Ihrer **IP BabyCam Move** per QR-Code mit Familie und Freunden teilen. Lediglich der Hauptaccount hat die Möglichkeit das Videosignal zu teilen.

In den *Einstellungen* können Sie den Sound-, Bewegungs- und Temperaturalarm einzeln ein- bzw. ausschalten und die Sensitivität dieser Alarme sowie den zeitlichen Abstand zwischen den Alarmen konfigurieren. Sie erhalten die Alarme per Push Nachricht auf Ihr mobiles Endgerät.

Weiter lässt sich die Helligkeitsstufe, bei der die Kamera in den automatischen Nachtsichtmodus schaltet, einstellen.

Zuletzt steht Ihnen die Einstellung der Bildglättung zur Verfügung. Sollte die Bildglättung eingeschaltet sein, kann es zu einer Verzögerung bei der Bildübertragung kommen. Schalten Sie dieses Feature aus, wenn Sie eine geringere Verzögerung wünschen.

Beim Menüpunkt *Update* prüft die App, ob eine neue Version der Firmware der Kamera verfügbar ist. Sollte ein Update notwendig sein, schließen Sie nicht die App oder schalten die Kamera aus, bevor das Update abgeschlossen wurde.

## Sound An/Aus

Sie können die Übertragung des Tons ein- bzw. ausschalten.

DE

## Video aufnehmen/Foto aufnehmen

Sie haben die Möglichkeit die schönsten Momente Ihres Kindes als Foto oder Video festzuhalten und diese mit Familie und Freunden zu teilen.

Die aufgenommenen Fotos und Videos werden im Hauptmenü unter dem Punkt *Medien* gespeichert und können von dort aus auch geteilt werden.

## Gegensprechen

Halten Sie den Button gedrückt, um über die Kamera mit Ihrem Baby zu kommunizieren.

## Vollbild

Um die Kamera im Vollbildmodus zu steuern, wischen Sie mit dem Finger über den Touchscreen.

Im Vollbildmodus lässt sich das Bild zusätzlich vergrößern, indem Sie zwei Finger auf dem Touchscreen auseinander ziehen. Sollte das Bild gezoomt sein, können Sie die Kamera nicht steuern, zoomen Sie dazu zuerst wieder auf die normale Größe heraus. Mit einem Doppelklick zoomt die Kamera wieder heraus, sodass der volle Bildausschnitt zu sehen ist.

## Steuerkreuz/Kamerasteuerung

Sie können die Kamera mithilfe des Steuerkreuzes aus der Ferne steuern. Die Kamera lässt sich um 330° schwenken und 110° neigen.

## Einstellungen Helligkeit/Kontrast

Wählen Sie aus 1 der 10 verfügbaren Helligkeits- bzw. Kontraststufen.

## Speichern von Positionen

Für eine einfache Navigation der Kamera können bis zu 4 Positionen abgespeichert werden. Durch einen Klick auf die jeweilige Zahl bewegt sich die Kamera automatisch an die gespeicherte Position.

Mit dem Mülleimersymbol lassen sich bereits abgespeicherte Positionen wieder löschen.

## Nachtlicht

Schalten Sie hier das Nachtlicht ein, aus oder in den VOX-Modus und ändern Sie die Helligkeit des Nachtlichts.

Im VOX-Modus schaltet sich das Nachtlicht ein, sobald das Mikrofon Geräusche erkennt.

## Schlaflieder

Wählen Sie aus einem der 6 vorinstallierten Schlaflieder und Naturgeräusche und steuern Sie die Wiedergabe.

Die Lautstärke können Sie über die Lautstärkeknöpfe (8) auf der Rückseite der Kamera erhöhen bzw. reduzieren.

## Reinigung und Wartung

Ziehen Sie immer das Netzteil aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie ausschließlich ein leicht feuchtes Tuch. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Benutzen Sie keinerlei chemische Reinigungsmittel.

Dieses Produkt erfordert keine spezielle Wartung. Reparaturen am Gerät dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden.

# Problembesehung:

DE

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Es wird kein Video Signal übertragen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Kamera ist ausgeschaltet</li><li>• Das Passwort ist nicht korrekt</li><li>• Der Router funktioniert nicht</li><li>• Die Kamera ist nicht mit dem Router verbunden</li><li>• Ihr Heimnetzwerk hat eine Bandbreite von unter 8 Mbps</li><li>• Das Kamera-Betriebssystem ist abgestürzt</li><li>• Ihr mobiles Endgerät ist mit einem Router mit Firewall verbunden</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten sie die Kamera ein</li><li>• Geben Sie das korrekte Passwort in der App ein</li><li>• Schalten Sie ihren Router aus und starten ihn nach 1 Minute neu</li><li>• Wiederholen Sie den Pairing-Prozess</li><li>• Verwenden Sie ein Netzwerk mit mehr als 20 Mbps</li><li>• Starten Sie die Kamera neu</li><li>• Verbinden Sie sich mit einem anderen Router oder verwenden Sie das Mobilfunknetz</li></ul>

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Unsauberes Bild oder Bildstillstände	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zu viele Geräte nutzen denselben Router, wie die Kamera</li> <li>• Ihre Internetbandweite ist zu gering, um das HD-Bild anzuzeigen</li> <li>• Die Distanz zwischen der Kamera und Ihrem Router ist zu groß</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trennen sie einige andere Geräte von Ihrem Router</li> <li>• Ändern sie die Bildqualität (bspw. von 1080p HD zu Smooth, SD oder 720p)</li> <li>• Verringern Sie die Distanz zwischen Kamera und Router</li> </ul>
Konstanter Temperatur-Alarm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Höchst- und Tiefst-Temperaturgrenze ist zu nah am aktuellen Messwert in der App</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Senken bzw. erhöhen Sie die Temperaturgrenze in der App</li> </ul>
Kamera lässt sich im Vollbildmodus nicht steuern	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Bild der Kamera ist gezoomt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoomen Sie mit zwei Fingern oder einem Doppelklick heraus, bis Sie wieder den vollen Bildausschnitt sehen</li> </ul>

# Datenschutz

DE

Die Datenschutzbestimmungen können Sie im Hauptmenü unter dem Punkt *Profil* oder unter online auf [www.reer.de](http://www.reer.de) nachlesen.

## Garantie

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln. Alle technischen Daten, Informationen sowie Eigenschaften des in diesem Werk beschriebenen Produktes wurden nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand bei Veröffentlichung. Die von reer bereitgestellten Informationen sollten korrekt und zuverlässig sein. Die Firma reer übernimmt dennoch keinerlei Haftung für mögliche Fehler in diesem Dokument und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen am Produktdesign beziehungsweise an den Spezifikationen vorzunehmen. Vervielfältigung und Weitergabe von Informationen aus diesem urheberrechtlich geschützten Werk in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise, grafisch, elektronisch oder mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen auf Band oder Speichern in einem Datenabfragesystem, auch auszugsweise, bedürfen einer vorherigen schriftlichen Genehmigung der Firma reer.



## Hinweis zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wieder verwendbar. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle

DE

---

**reer GmbH**  
**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**  
**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

**Betrieb in folgenden Ländern gestattet:**

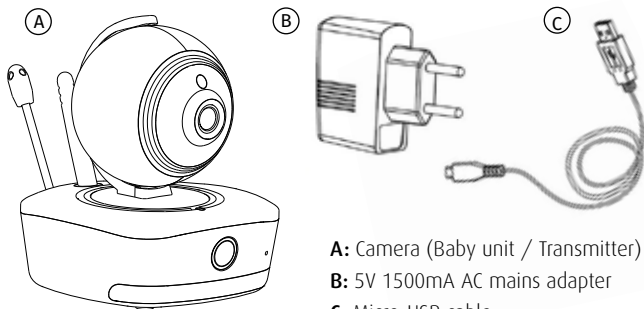
DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Hiermit erklärt die reer GmbH, dass der Funkanlagentyp IP BabyCam Move (Art.Nr.: 80310) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<http://www.reer.de>

## IP BabyCam Move

Congratulations on the purchase of your new rear IP BabyCam Move. With its sensitive microphone and HD technology, the new IP BabyCam Move transmits the sounds and the live video of your baby reliably and with crystal clarity. You can use the high-resolution display of your mobile devices to always keep an eye on your little darling. The latest IP technology guarantees interruption-free transmission and guarantees secure and private connection. We are sure you will enjoy the quality of our product for many years to come. Please take a few minutes to read through the safety instructions carefully. You will only be able to use the rear IP BabyCam Move with confidence if all of the points mentioned here have been checked. Please keep the instruction manual in a safe place for future reference.

## Scope of delivery



## Technical data

Technology	Digital IP
Frequency	2,4 GHz
Transmitter baby unit camera	Power supply with mains adaptor
Input	110 - 240 V / 50 Hz / 0.3 A
Output	5 V / 1,5 A
Transmitter power	9,8 dBm
Field of view of the lens	100°
Camera movement horizontal	330°
Camera movement vertical	110°
Range	Unlimited
Cable length	1,50 m
Operating temperature	-9°C - +55°C

## General safety instructions:

- ! Check the unit for visible damage before each use. If you detect any damage, do not use the unit.
- ! Only use the supplied chargers and mains adapters. Make sure that the operating voltage of the power outlet matches that of the mains adapter. Check - especially when travelling abroad - that the local mains voltage matches the voltage specified on the units and/or mains adapters.
- ! Do not open the device or mains adapter, as this may cause electric shocks. If a unit does not work correctly, please do **NOT** try to fix the problem yourself. Please contact your dealer in the case of any problems.
- ! Avoid bringing the battery and/or electrical connection contacts on the units into contact with metal objects.
- ! This product is not a toy. Do not allow children to play with the unit.
- ! **ATTENTION!** This baby monitor was designed exclusively for monitoring your baby. It may neither be regarded as a substitute for parental supervision nor as a medical device.

## Safety instructions for installation:

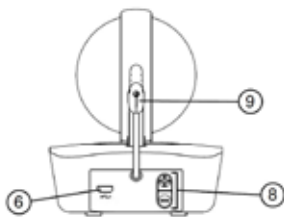
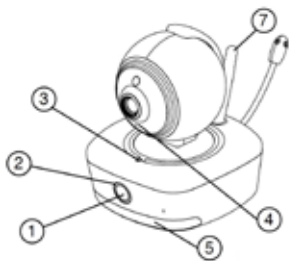
- ! Always place the baby unit out of your child's reach (minimum distance: 1 meter).
- ! Never place the baby monitor inside the crib, cot or playpen.
- ! The power lead must be secured out of the reach of children to avoid any risk of strangulation. Do not use extension cables.
- ! To ensure optimal transmission, the units must be kept upright at all times and placed in an elevated position.
- ! **DO NOT** place the receiver in the vicinity of radio transceivers or mic-

rowaves. Radiant emissions from these devices can significantly affect radio reception.

- ! Do not use the units near water or in humid places. Do not submerge the units in water.
- ! Do not rinse the units under running water.
- ! Do not cover the baby monitor with towels, clothes or blankets.
- ! Avoid extreme heat and direct sunlight
- ! The socket used for connecting the mains adapter must be located close to the baby monitor and kept freely accessible at all times.
- ! Disconnection from the mains supply is only allowed if the mains adapter is disconnected from the power socket.



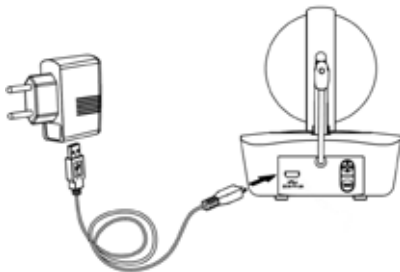
## Description of the units



- |                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| 1. On/off button   | 6. Micro USB slot for power supply |
| 2. Power indicator | 7. Antenna                         |
| 3. Wi-Fi Indicator | 8. Increase/decrease volume        |
| 4. Microphone      | 9. Temperature sensor              |
| 5. Night Light     |                                    |

## Start operation and pairing process

1. Place the camera on a stable table or mount it on a wall.
2. Download the **reer IP BabyCam Move** app from the Apple App Store/Google Play Store.



3. Connect the camera with the power adapter supplied and use the on/off button (1) to switch it on. The power indicator (2) lights up green. After it starts, the camera performs a calibration process which takes about 1 minute. During this calibration process, the camera will tilt and turn on its own. Please wait until the camera has finished the calibration process and has come to a standstill before using the camera.
4. Open the **reer IP BabyCam Move** app and create an account by entering your name, email and password and accept the terms of the privacy policy. Your data is stored securely, in encrypted format, on the reer server, located in Germany. If you already have an account please use your data to log in.
5. Select the item Add camera.

6. Press and hold the pairing button on the underside of the camera until a voice confirms that the camera is in pairing mode. In pairing mode the Wi-Fi indicator light blinks purple.
7. Make sure that your mobile device is connected to your 2.4 GHz Wi-Fi network. Enter your Wi-Fi password and press enter to confirm.
8. Hold your mobile device, with the generated QR code in front of the camera, at a distance of approx. 20 cm. If the camera doesn't recognise the QR code, try moving the mobile device towards the camera and back again. When the camera has successfully scanned the QR code you will receive voice confirmation.
9. The camera will now connect to the Wi-Fi network automatically. This connection process takes about 30 seconds. When the camera has connected to the Wi-Fi network successfully, its Wi-Fi indicator will glow blue and it will audibly confirm the connection. If pairing is not successful, please repeat points 5 to 8.
10. The next step is to select your camera and assign it a name. The camera's name can be changed at any time in the camera options.
11. After successful pairing your camera will be ready to use and will appear in the main menu of the **reer IP BabyCam Move** app. If the lighting conditions are sufficient the camera will transmit a colour image to the display. If there is insufficient light, night vision mode is automatically activated. In this case, only a black-and-white image will be transmitted.

12. The Wi-Fi indicator can display the following states:
- Flashing red – camera is connecting to router
  - Solid blue – camera is connected to router
  - Flashing blue – weak connection between camera and router. Image may be distorted. Reduce distance between camera and router
  - Flashing purple – camera is in pairing mode

GB

## Functions



1. Video quality settings
2. Temperature display
3. Share/Settings/Update
4. Sound On/Off
5. Record video
6. Intercom
7. Take a photo
8. Full screen
9. Control pad
10. Camera control
11. Brightness/Contrast settings
12. Save positions
13. Night Light
14. Lullabies



## Video quality settings

You can choose between 4 levels of video signal quality (1080p, 720p, SD, Smooth) according to the strength of the signal. Depending on what internet bandwidth is available, the picture may freeze. If this happens, choose a lower resolution to return to a moving image.

## Temperature display

Temperature at the location of the paired camera.

## Share/Settings/Update

Under the submenu *you can* share your **IP BabyCam Move** video signal with family and friends via QR-Code. The video signal can only be shared by the main account holder.

Under **Settings** you can switch the sound, motion and temperature alarms on and off individually, as well as configuring the sensitivity of the alarms and the time interval between them. You will receive push notifications on your mobile device when the alarms are triggered. The brightness level at which the camera switches to automatic night vision mode can also be configured. There is also a setting for image smoothing available. If image smoothing is switched on there may be a delay in image transmission. If you want less delay you can turn this feature off.

The menu item **Update** checks the app to see if a new version of the camera software is available. If an update is necessary, do not close the app or turn off the camera before the update has finished.

## Sound On/Off

You can switch sound transmission on or off.

## Record video/Take photo

You have the option to capture your child's most beautiful moments on video or photo and share them with family and friends. The videos or photos you capture are saved in the main menu under *Media* and can be shared from there.

GB

## Intercom

Press and hold the button to communicate with your baby via the camera.

## Full screen

To control the camera in full screen mode, slide your finger across the touchscreen. In full screen mode, the image can be enlarged by pulling two fingers apart on the touchscreen (pinch-to-zoom). If the image is zoomed in and you can't control the camera, zoom back out to the normal size and try again. Zoom the camera back out with a double click, to see the full image.

## D pad/Camera control

You can control the camera remotely using the directional pad (D pad). The camera can be swivelled by 330° and tilted by 110°.

## Brightness/Contrast settings

Choose 1 of the 10 available brightness or contrast levels

## Save positions

For easier navigation of the camera, up to 4 positions can be saved. Click once on the respective number and the camera automatically move to the saved position. Use the recycle bin symbol to delete items that have already been saved.

## Night Light

Switch the night light on, off or to VOX mode to change the brightness of the night light. In VOX mode the night light switches on as soon as the microphone detects noise.

## Lullabies

Choose from one of the 6 pre-installed lullabies and nature sounds and control the playback. Use the volume button (8) on the back of the camera to increase or decrease the volume.

## Cleaning and maintenance

Always disconnect the mains adapters from the wall power socket before cleaning the unit. Only use a slightly dampened cloth. Do not submerge the unit in water. Do not use chemical detergents. This product does not require any special maintenance. Repairs to the unit must be carried out by skilled personnel only.

## Troubleshooting:

GB

Problem	Possible cause	Action
No video signal is transmitted	<ul style="list-style-type: none"><li>• Camera is turned off</li><li>• Incorrect password</li><li>• Router not working</li><li>• Camera is not connected to router</li><li>• Your home network has a bandwidth less than 8 Mbps</li><li>• Camera operating system has crashed</li><li>• Your mobile device is connected to a firewall router</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Switch camera on</li><li>• Enter the correct password in the app</li><li>• Switch off your router, wait one minute, then restart</li><li>• Repeat the pairing process</li><li>• Use a network with more than 20 Mbps</li><li>• Restart the camera</li><li>• Connect to a different router or use the mobile network</li></ul>

Problem	Possible cause	Action
Unclear or frozen picture	<ul style="list-style-type: none"><li>• To many devices are using the same router as the camera</li><li>• Your internet bandwidth is too low to view the HD image</li><li>• Camera and router are too far apart</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disconnect some of the other devices from your router</li><li>• Change image quality (e.g. from 1080p HD to smooth, SD or 720p)</li><li>• Reduce distance between camera and router</li></ul>
Constant temperature alarm	<ul style="list-style-type: none"><li>• Current measured value in app is too close to maximum and minimum temperature limits</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Raise or lower temperature limit in the app</li></ul>
Camera cannot be controlled in full screen mode	<ul style="list-style-type: none"><li>• Camera image is zoomed in</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zoom out using two fingers (pinch-to-zoom) or with a double click until full image is once again visible</li></ul>

## Privacy

Data protection regulations can be read in the main menu under *Profile* or online at [www.reer.de](http://www.reer.de).

GB

## Warranty

Please retain your receipt, the user manual and item number.

Warranty claims or claims from promises of guarantee must be processed by the dealer. The technical specification, information and characteristics of the product described herein have been compiled to the best of our knowledge and belief and are correct at the time of printing. Any information provided by reer should be correct and authoritative. Nevertheless, reer does not accept liability for potential errors in this document and reserves the right to make changes to the product design and/or specifications without prior notice. Reproduction and disclosure of information contained in this copyrightprotected document, in any form or by any means - graphical, electronic or mechanical by photocopying, recording on tape or storage in a data retrieval system (even in part), require prior written consent from reer.

# Environmental protection



At the end of its life, this product must not be disposed of as normal domestic waste, but should be recycled at a collection point for electrical appliances. Please see the relevant symbol on the product, in the user manual and packaging. Materials can be recycled as specified. An important contribution to the protection of the environment can be made by reusing the unit, recycling its components or otherwise reusing old appliances. Please contact your local council to find out more about an appropriate disposal centre.

GB

---

**reer GmbH**

**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**

**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

## **Operation permitted in the following countries:**

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

**reer GmbH** hereby declares that the radio system type in the IP BabyCam Move (Art.No.: 80310) complies with Directive 2014/53/EU. The full EU Declaration of Conformity text is available at the following web address:

<http://www.reer.de>

## IP BabyCam Move

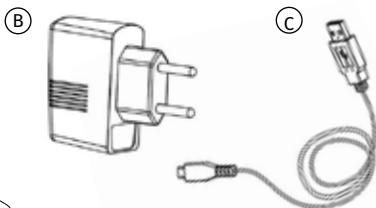
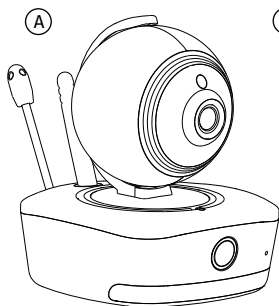
Félicitations pour l'achat de votre nouvelle IP BabyCam Move de reer. Votre nouvelle IP BabyCam Move retransmet les bruits et les images en direct de votre bébé de manière limpide et fiable grâce au microphone ultra-sensible et à la technologie HD. Grâce à l'écran haute résolution de vos appareils mobiles, vous pouvez garder votre petit ange à l'oeil. La technologie IP de pointe assure une transmission sans entrave et garantit une connexion sécurisée et privée.

FR

Nous sommes convaincus que vous pourrez profiter longtemps de la qualité de notre produit. Veuillez prendre quelques minutes pour lire attentivement les consignes de sécurité. L'IP BabyCam Move de reer ne peut être utilisée sans soucis que lorsque les points décrits ci-après sont respectés. Conservez bien ce mode d'emploi, afin de pouvoir le relire ultérieurement.



## Contenu de la livraison



**A:** Caméra (Unité bébé / Émetteur)

**B:** Bloc d'alimentation 5V 1500 mA AC

**C:** Câble micro-USB

FR

## Données techniques

Technologie	Digital IP
Fréquence	2,4 GHz
Émetteur caméra unité bébé	Alimentation électrique
Input	110 - 240 V / 50 Hz / 0.3 A
Output	5 V / 1,5 A
Puissance de l'émetteur	9,8 dBm
Champ de vision de la lentille	100°
Mouvement horizontal de la caméra	330°
Mouvement vertical de la caméra	110°
Portée	Illimitée
Longueur de câble	1,50 m
Température de fonctionnement	-9°C - +55°C

## Consignes générales de sécurité:

- ! Avant chaque utilisation, contrôlez que l'appareil n'a pas de défaut apparent. Si vous constatez un défaut, cet appareil ne doit pas être utilisé.
- ! N'utilisez que le chargeur et l'adaptateur fournis avec l'appareil. Assurez-vous que la tension de la prise de courant correspond à celle de l'adaptateur. Contrôlez, surtout en voyage à l'étranger, que la tension locale corresponde à celle de l'appareil ou de l'adaptateur.
- ! Les appareils et adaptateurs ne doivent pas être ouverts, car il y a risque de décharge électrique. Si l'appareil est défectueux, n'essayez **PAS** de résoudre le problème vous-même. Dans ce cas, veuillez vous adresser à votre commerçant.
- ! Évitez de toucher les piles ou les contacts électriques de l'appareil avec des objets métalliques
- ! Cet article n'est pas un jouet! Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil.

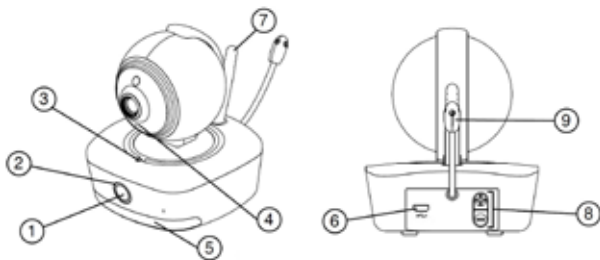
**ATTENTION!** Ce babyphone a été conçu exclusivement comme moyen pour la surveillance de votre nourrisson. Il ne peut remplacer l'obligation de surveillance des parents et ne peut pas être considéré comme un dispositif médical!

## Consignes de sécurité concernant l'installation:

- ! Placez le babyphone hors de portée de l'enfant (distance minimum d'un mètre).
- ! Ne placez jamais le babyphone dans le berceau, le lit de l'enfant ou dans son parc
- ! Afin d'éviter que l'enfant ne s'étrangle, assurez le câble hors de sa portée. N'utilisez pas de rallonge.
- ! Afin d'assurer une meilleure transmission, les appareils devraient être placés verticalement dans une position élevée.

- ! **NE** placez **PAS** le récepteur à proximité d'appareils radio ou de micro-ondes. Le rayonnement de ces appareils peut perturber fortement la réception.
- ! N'utilisez pas les appareils à proximité de l'eau ou dans des endroits humides. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ! Ne rincez pas l'appareil à l'eau courante
- ! Ne recouvrez pas l'appareil avec une serviette, un vêtement ou un chiffon.
- ! Évitez l'exposition à la chaleur extrême ou aux rayons du soleil
- ! La prise électrique pour raccorder le bloc d'alimentation doit être située à proximité du babyphone et être accessible en permanence.
- ! La séparation du réseau d'alimentation n'est garantie que lorsque la prise est débranchée.

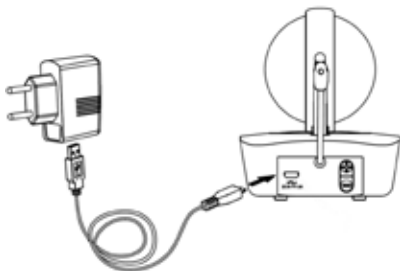
## Description de l'appareil



- |                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Bouton On / Off          | 6. Entrée Micro-USB pour alimentation |
| 2. Voyant de fonctionnement | 7. Antenne                            |
| 3. Indicateur Wi-Fi         | 8. Augmenter/Réduire le volume        |
| 4. Microphone               | 9. Capteur de température             |
| 5. Éclairage de nuit        |                                       |

## Mise en service et processus d'interconnexion

1. Installez la caméra sur une table stable ou fixez-la à un mur.
2. Téléchargez l'application **reer IP BabyCam Move** dans l'Apple App Store / le Google Play Store.



3. Raccordez la caméra au bloc d'alimentation fourni et activez-la en appuyant sur la touche Marche/Arrêt (1). Le voyant de fonctionnement (2) se met à briller en vert. Une fois allumée, la caméra lance un processus de calibrage qui dure env. 1 minute. Durant ce calibrage, la caméra pivote et s'incline en toute autonomie. Avant d'utiliser la caméra, attendez qu'elle ait fini ce calibrage et qu'elle s'immobilise.
4. Ouvrez l'application **reer IP BabyCam Move** et créez un compte en saisissant votre nom, votre e-mail et votre mot de passe, puis en confirmant avoir lu la déclaration de confidentialité. Vos données seront enregistrées en toute sécurité au format crypté sur le serveur de reer, situé en Allemagne. Si vous avez déjà créé un compte, connectez-vous avec vos identifiants.
5. Dans le menu principal, sélectionnez « Ajouter une caméra ».

6. Appuyez sur la touche d'interconnexion sous la caméra jusqu'à ce qu'une voix vous confirme que la caméra est bien en mode interconnexion. En mode interconnexion, l'indicateur Wi-Fi clignote en violet.
7. Assurez-vous que votre terminal mobile est bien connecté à votre réseau Wi-Fi de 2,4 GHz. Saisissez votre mot de passe de Wi-Fi et confirmez votre saisie.
8. Présentez votre terminal mobile avec le code QR généré face à la caméra, à environ 20 cm de distance. Si la caméra n'identifie pas le code QR, essayez d'avancer et de reculer un peu le terminal mobile face à la caméra. Une voix vous confirmera si la caméra a réussi à numériser le code QR.
9. La caméra se connecte désormais automatiquement au réseau Wi-Fi. Ce processus de connexion dure env. 30 secondes. Quand la caméra est bien connectée au réseau Wi-Fi, l'indicateur Wi-Fi de la caméra s'illumine en bleu et vous entendez un signal sonore. Si le couplage a échoué, veuillez répéter les étapes 5 à 8.
10. Ensuite, sélectionnez votre caméra et attribuez-lui un nom. Vous pourrez modifier ce dernier à tout moment dans les options de la caméra.
11. Une fois couplée, votre caméra est prête à l'emploi et vous la voyez apparaître dans le menu principal de l'application **reer IP BabyCam Move**. S'il y a suffisamment de lumière, la caméra transmet une image en couleurs à l'écran. Si la luminosité de l'environnement n'est plus suffisante, le mode veilleuse est automatiquement activé. Dans ce cas, seule une image en noir et blanc est transmise.

12. L'indicateur Wi-Fi peut présenter les statuts suivants
- Rouge clignotant – la caméra se connecte au routeur.
  - Bleu continu – la caméra est connectée au routeur.
  - Bleu clignotant – la connexion entre la caméra et le routeur est faible, ce qui peut nuire à la qualité de l'image. Rapprochez la caméra du routeur.
  - Violet clignotant – la caméra est en mode interconnexion.

FR

## Fonctions



1. Réglage de la qualité du signal vidéo
2. Affichage de la température
3. Partager / Paramètres / Mise à jour
4. (Dés)activation des sonneries
5. Filmer
6. Interphone
7. Photographier
8. Plein écran
9. Manette directionnelle
10. Commande de la caméra
11. Réglage de la luminosité et du contraste
12. Enregistrement de positions
13. Éclairage de nuit
14. Berceuses

## Réglage de la qualité du signal vidéo

En fonction de la force du signal, vous avez le choix entre 4 niveaux (1080p, 720p, SD, Smooth) pour la qualité du signal vidéo. La qualité de l'image dépendra de votre débit Internet. Sélectionnez une résolution plus faible pour obtenir une image fluide.

## Affichage de la température

Température de l'emplacement de la caméra connectée.

## Partager / Paramètres / Mise à jour

Dans le menu « *Partager* », vous pouvez partager le signal vidéo de votre **IP BabyCam Move** par code QR avec votre famille et des amis. Seul le titulaire du compte principal peut partager le signal vidéo.

Dans les *paramètres*, vous pouvez (dés)activer individuellement l'alarme acoustique, le détecteur de mouvement et l'alarme de température, ainsi que l'intervalle de temps entre les alarmes. Vous recevrez ces alertes par message push sur votre terminal mobile. En outre, vous pouvez régler le niveau de luminosité à partir duquel la caméra se met automatiquement en mode veilleuse. Vous pouvez également paramétrer le lissage d'image. Si vous avez activé cette option, il se peut que la retransmission soit légèrement différée. Si vous ne souhaitez pas un tel décalage, désactivez cette fonction. Dans le menu « *Mise à jour* », l'application vérifie s'il existe une nouvelle version du micrologiciel. Si une mise à jour s'avère nécessaire, attendez qu'elle soit terminée avant de fermer l'application ou d'éteindre la caméra.

## **(Dés)activation des sonneries**

Vous pouvez (dés)activer les sons.

## **Prendre des vidéos/photos**

Vous pouvez immortaliser les plus beaux instants de la vie de votre enfant avec des photos ou des vidéos et les partager avec la famille et les amis. Les photos et vidéos prises sont enregistrées dans la rubrique « *Médias* » du menu principal, d'où vous pouvez partager ces dernières.

FR

## **Interphone**

Maintenez la touche enfoncée pour pouvoir parler à votre bébé via la caméra.

## **Plein écran**

Pour commander la caméra en mode plein écran, balayez l'écran du doigt. Pour agrandir l'image en mode plein écran, joignez votre pouce et votre index et éloignez-les l'un de l'autre (pouce vers le bas et index vers le haut). Vous ne pouvez pas contrôler la caméra quand l'image est zoomée, il vous faut d'abord la dézoomer. Pour revenir en mode plein écran avec une image de taille normale, double-cliquez.

## **Manette directionnelle / Commande de la caméra**

Sie können die Kamera mithilfe des Steuerkreuzes aus der Ferne steuern. Die Kamera lässt sich um 330° schwenken und 110° neigen.

## **Réglage de la luminosité et du contraste**

Sélectionnez votre niveau de luminosité et de contraste entre 1 et 10.



## Enregistrement de positions

Pour simplifier la navigation de la caméra, vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 positions. En cliquant sur le chiffre correspondant, la caméra se place automatiquement dans la position enregistrée. Pour supprimer des positions enregistrées, utilisez le symbole de la poubelle.

## Éclairage de nuit

Ici, vous pouvez allumer, éteindre ou mettre la veilleuse en commande vocale et en modifier la luminosité. En mode commande vocale, la veilleuse s'active dès que le microphone détecte du bruit.

## Berceuses

Faites votre choix parmi les 6 berceuses et bruits de la nature et contrôlez la lecture. Vous pouvez augmenter ou réduire le volume via le bouton de volume (8) situé sur le côté de la caméra.

## Nettoyage et entretien

Débranchez toujours l'appareil du secteur avant de le nettoyer.

Utilisez toujours un chiffon légèrement humide. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques.

Ce produit ne nécessite pas de maintenance spéciale. Les réparations de l'appareil ne doivent être faites que par un spécialiste.

## Résolution des problèmes :

Problème	Origine possible	Mesures à prendre
Il n'y a aucun signal vidéo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La caméra est désactivée.</li><li>• Le mot de passe n'est pas correct.</li><li>• Le routeur ne fonctionne pas.</li><li>• La caméra n'est pas connectée au routeur.</li><li>• Votre réseau domestique a un débit inférieur à 8 Mbps.</li><li>• Le système d'exploitation de la caméra est en panne.</li><li>• Votre terminal mobile est connecté à un routeur avec pare-feu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumez la caméra.</li><li>• Saisissez le bon mot de passe dans l'application.</li><li>• Éteignez votre routeur et redémarrez-le après 1 minute.</li><li>• Relancez le processus d'interconnexion.</li><li>• Utilisez un réseau de plus de 20 Mbps.</li><li>• Redémarrez la caméra.</li><li>• Connectez-vous à un autre routeur ou utilisez le réseau mobile.</li></ul>

Problème	Origine possible	Mesures à prendre
Images floues ou figées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a trop d'appareils qui utilisent le même routeur que la caméra.</li> <li>• Vous avez un débit Internet trop faible pour que l'image s'affiche en HD.</li> <li>• La distance entre la caméra et votre routeur est trop élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débranchez quelques autres appareils de votre routeur.</li> <li>• Modifiez la qualité de l'image (par ex. de 1080p HD à Smooth, SD ou 720p).</li> <li>• Rapprochez la caméra du routeur.</li> </ul>
L'alarme de température est constante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La limite de température supérieure/inférieure est trop proche de la valeur actuelle mesurée dans l'application.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez ou augmentez la limite de température dans l'application.</li> </ul>
Impossible de contrôler la caméra en mode plein écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'image de la caméra est zoomée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dézoomer l'image à l'aide du pouce et de l'index ou en double-cliquant jusqu'à retrouver l'affichage en plein écran.</li> </ul>

## Protection des données

Vous trouverez les dispositions en matière de protection des données dans la rubrique « *Profil* » du menu principal ou sur le site [www.reer.de](http://www.reer.de).

## Garantie

FR

Veuillez conserver la preuve d'achat, le mode d'emploi et le numéro d'article. Les droits à la garantie ou les réclamations en vertu de la garantie sont à définir exclusivement avec le commerçant. Les caractéristiques techniques, les informations et les spécificités du produit dans ces pages sont données de bonne foi, et répondent au stade actuel de la technique. Les informations fournies par reer devraient être correctes et fiables. La société reer ne peut cependant assumer aucune responsabilité pour les possibles erreurs dans ce document et elle se réserve le droit de procéder, sans préavis, à des modifications du design ou des caractéristiques du produit. Toute reproduction ou retransmission à tout tiers des informations de ce document, protégé aux termes de la législation sur les droits d'auteur, sous quelque forme que ce soit, graphique, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement sur bande ou stockage dans un système d'interrogation (même en extraits) nécessite l'autorisation préalable par écrit de la société reer.

# Informations sur la protection de l'environnement



À la fin de sa vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais il doit être porté à un point de collecte approprié pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole sur le produit, dans le mode d'emploi et sur l'emballage. Les matériaux sont recyclables en fonction de leur marquage. Par le recyclage des matières, la réutilisation ou d'autres formes de valorisation des anciens appareils, vous prenez part à la protection de notre environnement. Veuillez vous adresser à l'administration de votre commune pour connaître les centres compétents pour le traitement des déchets.

FR

---

**reer GmbH**  
**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**  
**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

**Utilisation autorisée dans les pays suivants :**  
DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Par la présente déclaration, la société reer GmbH déclare que le système radio de type IP BabyCam Move (réf.art. : 80310) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant :

<http://www.reer.de>

## IP BabyCam Move

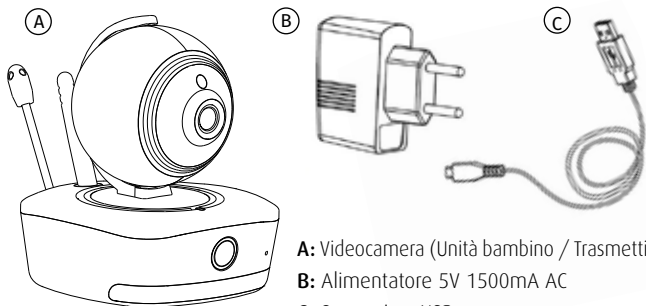
Ci congratuliamo con voi per l'acquisto della vostra nuova IP BabyCam Move di reer. La vostra nuova IP BabyCam Move trasmetterà con la massima chiarezza e fedeltà i rumori e le immagini live del vostro bebè grazie al microfono a elevata sensibilità e alla tecnologia HD incorporata. Potrete così tenere sottocchio il vostro piccolo tesoro dallo schermo ad alta risoluzione del vostro dispositivo mobile. La moderna tecnologia IP garantisce una trasmissione priva di interferenze e una connessione sicura e protetta. Siamo certi che rimarrete soddisfatti della qualità del nostro prodotto. Siete pregati di dedicare il tempo necessario a leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.

IT

Solo se si rispettano tutti i punti qui indicati, la BabyCam Move IP di reer può essere utilizzata in tutta sicurezza.

Conservare con cura le istruzioni per l'uso per la futura consultazione.

## Oggetto della fornitura



**A:** Videocamera (Unità bambino / Trasmettitore)

**B:** Alimentatore 5V 1500mA AC

**C:** Cavo micro USB

## Dati tecnici

Tecnologia	IP digitale
Frequenza	2,4 GHz
Trasmettitore unità bambino video-camera	Alimentazione elettrica con alimentatore
Input	110 – 240 V / 50 Hz / 0.3 A
Output	5 V / 1,5 A
Potenza di trasmissione	9,8 dBm
Campo visivo dell'obiettivo	100°
Movimento della videocamera orizzontale	330°
Movimento della videocamera verticale	110°
Copertura	Senza limiti
Lunghezza cavo	1,50 m
Temperatura di esercizio	-9°C – +55°C

## Avvertenze di sicurezza generali:

- ! Prima di ogni utilizzo, verificare l'eventuale presenza di danni visibili all'apparecchio. Qualora si dovesse accertare la presenza di danni, l'apparecchio non deve essere utilizzato.
- ! Utilizzare esclusivamente i dispositivi di carica e gli alimentatori forniti in dotazione. Assicurarsi che la tensione di esercizio della presa di corrente corrisponda a quella dell'alimentatore. Verificare, soprattutto quando ci si trova in viaggio all'estero, che la tensione di rete del luogo corrisponda alla tensione indicata sugli apparecchi o sugli alimentatori.
- ! Gli apparecchi e gli alimentatori non devono essere aperti, onde evitare il pericolo di scosse elettriche. In caso di funzionamento difettoso di un apparecchio, **NON** tentare di risolvere autonomamente il problema. In tal caso siete pregati di rivolgervi al vostro rivenditore.
- ! Evitare che le batterie o i contatti di collegamento elettrico degli apparecchi entrino in contatto con oggetti metallici.
- ! Questo prodotto non è un giocattolo! Non lasciar che i bambini giochino con l'apparecchio.
- ! **ATTENZIONE!** Il presente babyphone è destinato esclusivamente a essere utilizzato come aiuto per vigilare sul vostro bambino. Non è un dispositivo medico, né sostituire il dovere di vigilanza dei genitori.

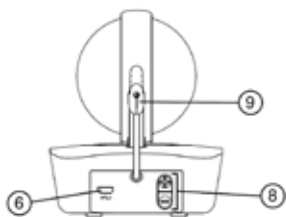
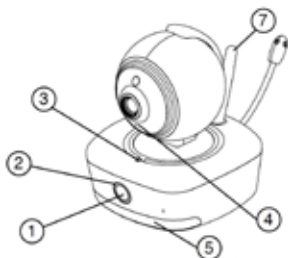
## Istruzioni di sicurezza per l'installazione:

- ! Posizionare sempre l'unità bambino fuori dalla portata del bambino stesso (distanza minima di 1 m).
- ! Non lasciare mai il babyphone nella culla, o nel lettino, o nel box
- ! Accertarsi che il cavo di alimentazione si trovi fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il rischio di strangolamento. Non utilizzare cavi di prolunga.



- ! Per garantire una trasmissione ottimale, l'apparecchio va posizionato sempre in posizione dritta e sollevata.
- ! **NON** collocare il ricevitore in prossimità di apparecchi radio o a microonde. L'irradiazione di tali apparecchi può compromettere fortemente la ricezione
- ! Non utilizzare gli apparecchi in prossimità di acqua, o in luoghi umidi. Non immergere gli apparecchi in acqua.
- ! Non sciacquare gli apparecchi con acqua corrente.
- ! Non coprire il babyphone con asciugamani, vestiti o coperte
- ! Non esporre l'apparecchio al calore estremo e ai raggi diretti del sole
- ! La presa per il collegamento dell'alimentatore deve trovarsi nei pressi del babyphone e deve essere accessibile in qualsiasi momento.
- ! Lo scollegamento della rete di alimentazione è garantito solo se l'alimentatore è staccato dalla presa.

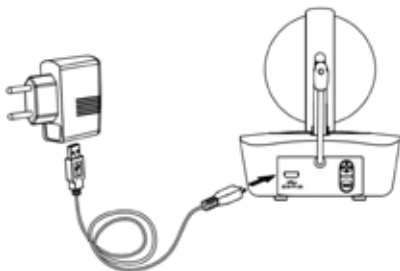
## Descrizione dell'apparecchio



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Tasto di accensione/spengimento | 5. Luce notturna                       |
| 2. Spia di esercizio               | 6. Ingresso micro USB per alimentatore |
| 3. Indicatore Wi-Fi                | 7. Antenna                             |
| 4. Microfono                       | 8. Aumentare/ridurre il volume         |
|                                    | 9. Sensore temperatura                 |

## Messa in funzione e processo di pairing

1. Posizionare la videocamera su un tavolo stabile oppure montarla a parete.
2. Scaricare l'app **reer IP BabyCam Move** da Apple App Store/Google Play Store.



3. Collegare la videocamera con l'alimentatore di rete in dotazione e attivare il tasto on/off (1). La spia di esercizio (2) incomincia ad illuminarsi di colore verde. Dopo l'avvio la videocamera esegue un processo di calibrazione, che dura circa 1 minuto, durante il quale ruota e si inclina automaticamente. Prima di utilizzare la videocamera, attendere fino a quando quest'ultima non termina il processo di calibrazione e si ferma.
4. Aprire l'app **reer IP BabyCam Move** e creare un account inserendo il proprio nome, indirizzo e-mail e la propria password e confermando l'informativa sulla privacy. I dati vengono archiviati in maniera sicura in formato criptato sul server reer con sede in Germania. Se è stato già creato un account, effettuare il login utilizzando i propri dati.
5. Nel menu principale, selezionare il punto Aggiungere videocamera.

6. Premere il tasto Pairing sul lato inferiore della videocamera, finché una voce non conferma che la videocamera si trova in modalità Pairing. In modalità Pairing l'indicatore Wi-Fi lampeggia di colore lilla.
7. Assicurarsi che il proprio terminale mobile sia collegato con la rete Wi-Fi da 2,4 GHz. Inserire la propria password Wi-Fi e confermare l'inserimento.
8. Tenere il proprio terminale mobile con il codice QR generato di fronte alla videocamera a una distanza di circa 20 cm. Se la videocamera non riconosce il codice QR, provare a muovere leggermente avanti e indietro il terminale mobile davanti alla videocamera. Non appena il codice QR viene scansionato correttamente dalla videocamera, una voce ne dà la conferma.
9. La fotocamera si collega quindi automaticamente con la rete Wi-Fi. Questo processo di collegamento richiede circa 30 secondi. Se la videocamera si è collegata correttamente con la rete Wi-Fi, l'indicatore Wi-Fi della videocamera si illumina in blu ed è possibile sentire un segnale di conferma acustico. Se l'abbinamento non va a buon fine, ripetere i punti 5-8.
10. Nel passaggio successivo, selezionare la videocamera e assegnarle un nome. È possibile modificare il nome della videocamera in qualsiasi momento successivamente tramite le opzioni della videocamera.
11. Una volta effettuato l'abbinamento correttamente, la videocamera è pronta all'uso e viene visualizzata nel menu principale dell'app **reer IP BabyCam Move**. Se le condizioni di luce sono sufficienti, la videocamera trasmette sul display un'immagine a colori. Se la luminosità dell'ambiente non è più sufficiente, si attiva automaticamente la modalità di visione notturna. In questo caso viene trasmessa solo un'immagine in bianco e nero.

12. L'indicatore Wi-Fi può indicare i seguenti stati:

- Rosso intermittente: la videocamera si sta collegando con il router
- Blu costante: la videocamera è collegata con il router
- Blu intermittente: il collegamento tra la videocamera e il router è debole, l'immagine può essere eventualmente disturbata; ridurre la distanza tra videocamera e router
- Lilla intermittente: la videocamera è in modalità Pairing

## Funzioni



1. Impostazioni qualità video
2. Indicazione della temperatura:
3. Condivisione/Impostazioni/Aggiornamento
4. Suono on/off
5. Registrare video
6. Comunicazione bidirezionale
7. Scattare foto
8. Schermo intero
9. Pannello di controllo
10. Gestione videocamera
11. mpostazioni luminosità/contrasto
12. Salvataggio delle posizioni
13. Luce notturna
14. Ninne nanne

## Impostazioni qualità video

A seconda della forza del segnale, è possibile scegliere 4 livelli di qualità del segnale video (1080p, 720p, SD, Smooth). A seconda della larghezza di banda Internet disponibile, si possono verificare fermi immagine. Selezionare una risoluzione inferiore per ottenere nuovamente un'immagine fluida.

## Indicazione della temperatura:

Temperatura nel punto in cui è installata la videocamera collegata.

## Condivisione/Impostazioni/Aggiornamento

Nel sottomenu *Condivisione*, tramite codice QR è possibile condividere con la famiglia e gli amici il segnale video della propria **IP BabyCam Move**. Solo l'account principale ha la possibilità di condividere il segnale video.

Nelle *Impostazioni* è possibile attivare o disattivare singolarmente l'allarme sonoro, di movimento e di temperatura e configurare la sensibilità di tali allarmi nonché la distanza temporale tra gli allarmi. Gli allarmi pervengono tramite notifica push sul terminale mobile. È possibile inoltre impostare il livello di luminosità con il quale la videocamera si attiva in modalità Visione notturna automatica. Infine, è disponibile la possibilità di impostare la levigatura dell'immagine. Se quest'ultima è attiva, si possono verificare rallentamenti nella trasmissione dell'immagine. Disattivare questa funzione se si desidera che i rallentamenti diminuiscano.

Nella voce di menu *Aggiornamento* l'app controlla se sia disponibile una nuova versione del firmware della videocamera. Se è necessario un aggiornamento, non chiudere l'app né spegnere la videocamera prima che tale aggiornamento sia terminato.

## **Suono on/off**

È possibile attivare o disattivare la trasmissione dell'audio.

## **Registrazione video/Scattare foto**

È possibile immortalare i più bei momenti del proprio bambino sotto forma di foto o video e condividere questi ultimi con la famiglia o gli amici. Le foto e i video registrati vengono salvati nel menu principale al punto **Media**, da cui possono essere condivisi.

## **Comunicazione bidirezionale**

Tenere premuto il pulsante per comunicare tramite la videocamera con il bambino.

IT

## **Schermo intero**

Per controllare la videocamera in modalità schermo intero, scorrere con il dito lungo il touchscreen. In modalità schermo intero, è possibile ingrandire ulteriormente l'immagine muovendo due dita sul touchscreen con un movimento in allargamento. Se l'immagine è in zoom, non è possibile controllare la videocamera. Riportare pertanto dapprima l'immagine alla dimensione normale. Con un doppio clic, la videocamera azzerava nuovamente il livello di zoom, di modo che sia nuovamente possibile visualizzare l'intera porzione d'immagine.

## **Pannello di controllo/Gestione videocamera**

È possibile controllare a distanza la videocamera con l'ausilio del pannello di controllo. È possibile girare la videocamera di 330° e inclinarla di 110°.

## **Impostazioni luminosità/contrasto**

Selezionare 1 dei 10 livelli di luminosità o contrasto disponibili.

## **Salvataggio delle posizioni**

Per una navigazione facile della videocamera è possibile salvare fino a 4 posizioni. Cliccando sul numero selezionato, la videocamera si muove automaticamente sulla posizione salvata. Il simbolo del cestino permette di cancellare nuovamente le posizioni salvate.

## **Luce notturna**

Qui è possibile attivare la luce notturna, disattivarla oppure attivare la modalità VOX e modificare la luminosità della luce notturna. In modalità VOX la luce notturna si attiva non appena il microfono rileva rumori.

## **Ninne nanne**

Selezionare una delle 6 ninne nanne e rumori della natura preinstallati e attivare la riproduzione. Tramite i pulsanti volume (8) posti sul retro della videocamera è possibile aumentare o ridurre il volume.

## **Pulizia e manutenzione**

Estrarre sempre l'alimentatore dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio. Utilizzare esclusivamente un panno leggermente umido. Non immergere l'apparecchio in acqua. Non utilizzare mai alcun detergente chimico. Il presente prodotto non necessita di alcuna manutenzione particolare. Le riparazioni all'apparecchio possono essere eseguite esclusivamente da un tecnico specializzato.



## Risoluzione dei problemi:

Problema	Possibile causa	Misura
Non viene trasmesso alcun segnale video	<ul style="list-style-type: none"><li>• La fotocamera è disattivata</li><li>• La password non è corretta</li><li>• Il router non funziona</li><li>• La fotocamera non è collegata con il router</li><li>• La rete domestica ha una larghezza di banda inferiore a 8 Mbps</li><li>• Il sistema operativo della videocamera è andato in crash</li><li>• Il terminale mobile è collegato con un router con firewall</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Attivare la videocamera</li><li>• Inserire nell'app la password corretta</li><li>• Disattivare il router e riavviarlo dopo 1 minuto</li><li>• Ripetere il processo di pairing</li><li>• Utilizzare una rete con oltre 20 Mbps</li><li>• Riavviare la videocamera</li><li>• Collegarsi con un altro router o utilizzare la rete mobile</li></ul>



Problema	Possibile causa	Misura
Immagine non chiara oppure fermi immagine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Troppi nuovi apparecchi utilizzano lo stesso router della videocamera</li> <li>• La larghezza di banda Internet è troppo ridotta per visualizzare l'immagine HD</li> <li>• La distanza tra la videocamera e il router è eccessiva</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare alcuni degli altri apparecchi dal router</li> <li>• Modificare la qualità dell'immagine (ad es. da 1080p HD a Smooth, SD o 720p)</li> <li>• Ridurre la distanza tra videocamera e router</li> </ul>
Allarme temperatura costante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il limite di temperatura inferiore e superiore è troppo vicino al valore di misurazione attuale nell'app</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ridurre o aumentare il limite di temperatura nell'app</li> </ul>
Non è possibile controllare la videocamera in modalità schermo intero	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'immagine della videocamera è in zoom</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con due dita o con un doppio clic eliminare lo zoom finché non viene visualizzata nuovamente la porzione d'immagine intera</li> </ul>

## Protezione dati

È possibile leggere le disposizioni in materia di protezione dei dati nel menu principale al punto *Profilo* oppure online su [www.reer.de](http://www.reer.de).

## Garanzia

Conservare lo scontrino di cassa, le istruzioni per l'uso e il numero dell'articolo. Eventuali richieste di garanzia o diritti di garanzia devono essere gestiti esclusivamente con il rivenditore. Tutti i dati tecnici, le informazioni e le caratteristiche del prodotto descritto in questa opera sono stati elaborati in buona coscienza e corrispondono allo stato attuale al momento della pubblicazione. Le informazioni messe a disposizione da reer dovrebbero essere corrette ed affidabili. reer non si assume comunque alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti in questo documento e si riserva il diritto di modificare senza preavviso il design del prodotto e le sue specifiche. L'eventuale copia e trasmissione (anche parziale) di informazioni delle presenti istruzioni per l'uso, sottoposte al diritto d'autore, in qualsiasi forma o in qualsiasi modalità, grafica, elettronica o meccanica, mediante fotocopie, riproduzioni audio o registrazione su un sistema di recupero dati, necessita previa autorizzazione scritta da parte di reer.

## Prescrizioni in materia di tutela ambientale



Al termine della sua vita il presente prodotto non può essere smaltito tra i normali rifiuti domestici, ma va consegnato ad un centro di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici. Indicato dal simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili conformemente al loro contrassegno. Con il riutilizzo, il recupero dei materiali o altre forme di riciclo di apparecchi usati fornirete un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Informatevi presso la vostra amministrazione comunale su dove siano collocati i punti di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti.

IT

---

**reer GmbH**  
**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**  
**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

**Utilizzo ammesso nei seguenti paesi:**

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Con la presente reer GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio IP BabyCam Move (cod. art.: 80310) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente

indirizzo Internet:

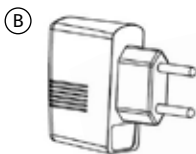
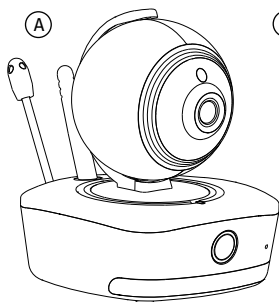
<http://www.reer.de>

## IP BabyCam Move

Le felicitamos por la compra de su nueva IP BabyCam Move de reer. Su nueva IP BabyCam Move transmite los ruidos y las imágenes en directo de su bebé de forma nítida y fiable gracias a su micrófono de alta sensibilidad y la tecnología HD. En la pantalla de alta resolución de su dispositivo móvil puede tener a la vista a su pequeño. La moderna tecnología IP garantiza una transmisión ininterrumpida y garantiza una conexión segura y privada. Estamos seguros de que disfrutará de la calidad de nuestro producto durante mucho tiempo. Tómese un par de minutos para leer atentamente las instrucciones de seguridad.

Solo si se cumplen todos los puntos aquí indicados se podrá utilizar la IP BabyCam Move de reer sin problemas. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

## Volumen de suministro



**A:** Cámara (Unidad infantil / Transmisor)

**B:** Fuente de alimentación de 5V 1500mA AC

**C:** Cable Micro USB

## Datos técnicos

Tecnología	IP digital
Frecuencia	2,4 GHz
Transmisor Unidad infantil Cámara	Suministro de energía a través del adaptador de corriente.
Input	110 – 240 V / 50 Hz / 0.3 A
Output	5 V / 1,5 A
Potencia de transmisión	9,8 dBm
Campo de visión de la lente	100°
Movimiento de la cámara en horizontal	330°
Movimiento de la cámara en vertical	110°
Alcance	Alcance ilimitado
Longitud del cable	1,50 m
Temperatura de servicio	-9°C – +55°C

## Indicaciones generales de seguridad:

- ! Revise antes de cada uso que el aparato no presenta ningún daño visible. Si descubriese algún daño, no debe utilizar el aparato.
- ! Utilice solamente las fuentes de alimentación y los cargadores incluidos en el volumen de suministro del aparato. Asegúrese de que la tensión de la toma de corriente se corresponda con la de la fuente de alimentación. Compruebe que la tensión nominal coincida con la tensión indicada en los aparato o en la fuente de alimentación, sobre todo cuando viaje al extranjero
- ! Los aparatos y las fuentes de alimentación no se deben abrir, a excepción de la tapa del compartimento para las pilas, pues podría recibir una descarga eléctrica. Si un aparato no funcionase correctamente, **NO** intente solucionar usted mismo el problema. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.
- ! Evite el contacto de objetos metálicos con los contactos de las pilas o de la toma de corriente de los aparatos
- ! ¡Este artículo no es un juguete! No deje que los niños jueguen con el aparato.
- ! **¡ADVERTENCIA!** Este Babyphone se ha desarrollado únicamente como dispositivo auxiliar para la vigilancia de bebés. ¡No debe considerarse como sustituto de la vigilancia paterna ni como equipo médico

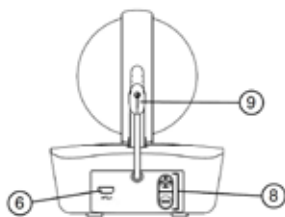
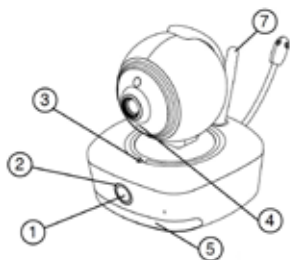
ES

## Indicaciones de seguridad para la instalación:

- ! Coloque la unidad infantil siempre fuera del alcance del niño (distancia mínima 1 metro).
- ! No coloque nunca el Babyphone dentro de la cuna o la cama infantil, ni en el parque.

- ! Para evitar que el niño se estrangule con el cable, mantenga los cables lejos de su alcance. No utilice ningún cable de prolongación.
- ! Para garantizar la mejor transmisión posible, debe colocar el aparato siempre en vertical y en una posición elevada.
- ! **NO** sitúe el receptor cerca de equipos de radio, horno o microondas. La radiación de esos equipos puede interferir en la recepción.
- ! No utilice los aparatos cerca del agua ni en lugares húmedos. No sumerja los aparatos en el agua.
- ! No lave los aparatos debajo del grifo.
- ! No tape el Babyphone con una toalla, con ropa ni con una manta.
- ! Evite el calor extremo y la radiación solar directa
- ! La toma de corriente para conectar la fuente de alimentación debe estar cerca del vigilabebés y quedar siempre accesible.
- ! Solo se garantiza la desconexión de la red de alimentación cuando se extrae la fuente de alimentación de la toma de corriente.

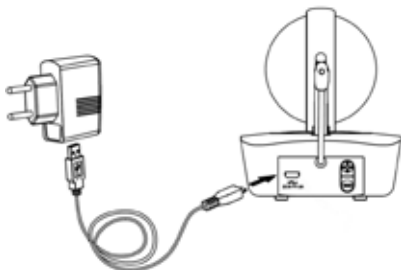
## Descripción del equipo



- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Botón de encendido/apagado  | 6. Entrada Micro-USB para el adaptador de corriente |
| 2. Indicador de funcionamiento | 7. Antena   |
| 3. Indicador de wifi           | 8. Subir/bajar el volumen                           |
| 4. Micrófono                   | 9. Sensor de temperatura                            |
| 5. Luz nocturna                |   |

## Puesta en funcionamiento y proceso de vinculación

1. Coloque la cámara sobre una mesa estable o móntela en una pared.
2. Descargue la aplicación **reer IP BabyCam Move** desde la Apple App Store o Google Play Store.



3. Conecte la cámara a la fuente de alimentación suministrada y enciéndala en el botón de encendido/apagado (1). El indicador de funcionamiento (2) comienza a iluminarse en verde. Una vez iniciada, la cámara realiza un proceso de calibración que tarda aproximadamente 1 minuto. Durante este proceso de calibración, la cámara gira y se inclina por sí sola. Antes de utilizar la cámara, espere hasta que haya finalizado el proceso de calibración y se haya detenido.
4. Abra la aplicación **reer IP BabyCam Move** y cree una cuenta con su nombre, dirección de correo electrónico y contraseña, y confirme la política de privacidad. Sus datos se almacenan de forma segura en formato cifrado en el servidor de reer ubicado en Alemania. Si ya ha creado una cuenta, inicie sesión con sus datos.
5. En el menú principal, seleccione la opción Agregar cámara.



6. Pulse el botón de vinculación situado en la parte inferior de la cámara hasta que una voz confirme que la cámara está en modo de vinculación. El indicador de wifi parpadea de color lila en el modo de vinculación.
7. Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red wifi de 2,4 GHz. Introduzca su contraseña de wifi y confírmela.
8. Capture con su dispositivo móvil el código QR generado a una distancia de unos 20 cm frente a la cámara. Si la cámara no reconoce el código QR, intente mover el dispositivo móvil hacia delante y hacia atrás frente a la cámara. Una voz confirmará que la cámara ha escaneado correctamente el código QR.
9. Ahora, la cámara se conectará automáticamente a la red wifi. Este proceso de conexión tarda unos 30 segundos. Cuando la cámara se haya conectado correctamente a la red wifi, el indicador de wifi de la cámara se iluminará en azul y se oirá una confirmación acústica. Si el acoplamiento falla, repita los puntos 5 a 8.
10. En el siguiente paso, seleccione su cámara y asígnele un nombre. El nombre de la cámara se puede cambiar en cualquier momento en las opciones de la cámara.
11. La cámara estará lista para su uso cuando se vincule correctamente y aparezca en el menú principal de la aplicación **reer IP BabyCam Move**. Cuando las condiciones lumínicas son adecuadas, la cámara transmite una imagen en color a la pantalla. El modo de visión nocturna se activa automáticamente si el brillo del entorno ya no es suficiente. En este caso, se transmite la imagen en blanco y negro.

12. El indicador de wifi puede mostrar los siguientes estados:
- Parpadeando en rojo: la cámara se está conectando al router
  - Azul fijo: la cámara está conectada al router
  - Parpadeando en azul: la conexión entre la cámara y el router es débil; la imagen puede verse distorsionada. Reduzca la distancia entre la cámara y el router.
  - Parpadeando en lila: la cámara está en modo de vinculación

## Funciones



1. Ajustes de la calidad de vídeo
2. Visualización de la temperatura
3. Compartir/Ajustes/Actualizar
4. Sonido encendido/apagado
5. Grabar vídeo
6. Intercomunicación
7. Tomar fotografía
8. Pantalla completa
9. Control direccional
10. Control de la cámara
11. Ajustes de brillo/contraste
12. Guardar posiciones
13. Luz nocturna
14. Canciones de cuna

## Ajustes de la calidad de vídeo

En función de la intensidad de la señal, puede elegir entre 4 niveles (1080p, 720p, SD y Smooth) para la calidad de la señal de vídeo. En función del ancho de banda de Internet disponible, es posible congelar la imagen. Seleccione una resolución más baja para recuperar una imagen fluida.

## Visualización de la temperatura

Temperatura de la ubicación de la cámara conectada.

## Compartir/Ajustes/Actualizar

En el submenú *Compartir*, puede compartir la señal de vídeo de su **IP BabyCam Move** con familiares y amigos a través de un código QR. Solo la cuenta principal puede compartir la señal de vídeo.

En *Ajustes*, puede activar o desactivar las alarmas de sonido, movimiento y temperatura de forma individual, así como configurar su sensibilidad y el intervalo de tiempo entre alarmas. Recibirá las alarmas mediante notificaciones emergentes en su dispositivo móvil. También se puede ajustar el nivel de brillo en el que la cámara cambia al modo de visión nocturna automática. Por último, está disponible el ajuste para suavizar la imagen. Si el suavizado de imagen está activado, podría producirse un retardo en la transmisión. Desactive esta función si desea reducir el retardo.

Con la opción del menú *Actualizar*, la aplicación comprueba si hay disponible una nueva versión del firmware de la cámara. En caso de que sea necesario actualizar, no cierre la aplicación ni apague la cámara antes de que se complete la actualización.

## Sonido encendido/apagado

Puede activar o desactivar la transmisión del sonido.

## Grabar vídeo / Tomar fotografía

Puede capturar los momentos más bonitos de su hijo en fotografía o vídeo y compartírselos con familiares y amigos. Las fotografías y vídeos se guardan en el menú principal en *Medios* y también se pueden compartir desde allí.

## Intercomunicación

Mantenga pulsado el botón para comunicarse con su bebé a través de la cámara.

## Pantalla completa

Para controlar la cámara en modo de pantalla completa, deslice los dedos por la pantalla táctil. En el modo de pantalla completa, la imagen se puede ampliar separando dos dedos sobre la pantalla táctil. Si la imagen está en modo de zoom, la cámara no se puede controlar; primero, deberá volver a poner la imagen en tamaño normal. La cámara sale del zoom con un doble clic para poder ver la sección de imagen completa.

ES

## Control direccional / Control de la cámara

Sie können die Kamera mithilfe des Steuerkreuzes aus der Ferne steuern. Die Kamera lässt sich um 330° schwenken und 110° neigen.

## Ajustes de brillo/contraste

Seleccione uno de los 10 niveles de brillo o contraste disponibles.

## **Guardar posiciones**

Para una fácil navegación de la cámara, es posible guardar hasta cuatro posiciones. La cámara se mueve automáticamente a la posición guardada al hacer clic en el número correspondiente. En el símbolo de la papelera, puede eliminar posiciones que ya estén guardadas.

## **Luz nocturna**

Encienda, apague o ponga en modo VOX la luz nocturna, y cambie su brillo. En el modo VOX, la luz nocturna se enciende tan pronto como el micrófono detecta ruidos.

## **Canciones de cuna**

Seleccione una de las 6 canciones de cuna y sonidos de la naturaleza preinstalados y controle la reproducción. Puede subir o bajar el volumen usando los botones del volumen (8) situados en la parte posterior de la cámara.

ES

## **Limpieza y mantenimiento**

Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. Utilice únicamente un paño humedecido. No sumerja el aparato en el agua. No utilice ningún detergente químico. Este producto no precisa ningún mantenimiento especial. Las reparaciones en el aparato solo deben ser realizadas por un especialista.

## Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Medidas
No se transmite señal de vídeo	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cámara está apagada</li><li>• La contraseña es incorrecta</li><li>• El router no funciona</li><li>• La cámara no está conectada al router</li><li>• Su red doméstica tiene un ancho de banda de menos de 8 Mbps</li><li>• El sistema operativo de la cámara se ha caído</li><li>• Su dispositivo móvil está conectado a un router con un firewall</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Encienda la cámara</li><li>• Introduzca la contraseña correcta en la aplicación</li><li>• Apague el router y reinicielo después de un minuto</li><li>• Repita el proceso de vinculación</li><li>• Utilice una red con más de 20 Mbps</li><li>• Reinicie la cámara</li><li>• Conéctese a un router diferente o use la red móvil</li></ul>

Problema	Posibles causas	Medidas
La imagen se ve sucia o se congela	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay demasiados dispositivos utilizando el mismo router que la cámara</li> <li>• Su ancho de banda de Internet es demasiado bajo para ver la imagen HD</li> <li>• La distancia entre la cámara y su router es demasiado amplia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconecte otros dispositivos de su router</li> <li>• Cambie la calidad de la imagen (por ejemplo, de 1080p HD a Smooth, SD o 720p)</li> <li>• Reduzca la distancia entre la cámara y el router</li> </ul>
Alarma de temperatura constante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los límites de temperatura máxima y mínima están demasiado próximos al valor medido actual en la aplicación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca o aumente el límite de temperatura en la aplicación</li> </ul>
La cámara no se puede controlar en modo de pantalla completa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen de la cámara está ampliada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la imagen con dos dedos o con un doble clic hasta que vuelva a ver la sección de imagen completa</li> </ul>

## Privacidad

Puede leer la política de privacidad en el menú principal en el punto *Perfil* o en línea en [www.reer.de](http://www.reer.de).

## Garantía

Conserve el justificante de compra, el manual de instrucciones y el número de artículo. Las reclamaciones de garantía o por compromisos de garantía deben tramitarse exclusivamente a través del distribuidor. Todos los datos técnicos, la información y las propiedades del producto descritos en este manual han sido editadas al mejor saber y entender, y corresponden al estado del mismo en el momento de la publicación. La información puesta a disposición por reer es correcta y fiable. Sin embargo, la empresa reer no asume, ninguna responsabilidad de posibles errores de este documento y se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso del diseño del producto o de las especificaciones. Cualquier reproducción y transmisión de la información de esta obra, protegida por la Ley de propiedad intelectual, en cualquier método o modo, gráfica, electrónica o mecánica, por fotocopias, grabación en cinta o grabación en un sistema de consulta de datos (también la parcial) precisa la autorización por escrito de la empresa reer.



# Indicaciones sobre la protección medioambiental



Ese producto no debe ser desechado en la basura doméstica cuando haya concluido su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida encargado del reciclaje de dispositivos eléctricos. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje lo indica claramente. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje lo indica claramente. Reutilizando los dispositivos, reciclando sus materiales o con otras formas de utilización de dispositivos usados contribuye a proteger el medio ambiente. Consulte en su ayuntamiento dónde está el organismo de eliminación de residuos respectivo.

---

**reer GmbH**

**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**

**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

ES

## **Funcionamiento permitido en los siguientes países:**

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Por la presente, **reer GmbH** declara que el tipo de sistema radioeléctrico IP BabyCam Move (n.º de art. 80310) cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.reer.de>

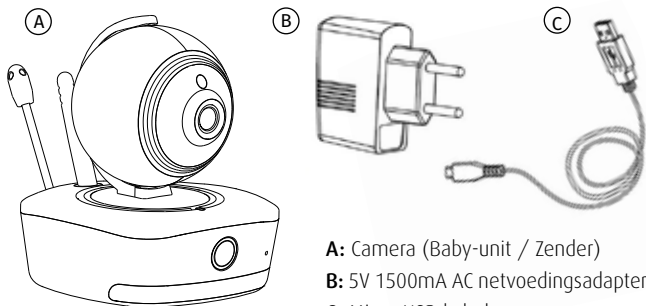
## IP BabyCam Move

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe reer IP BabyCam Move. Uw nieuwe IP BabyCam Move verzendt de geluiden en livebeelden van uw baby glashelder en betrouwbaar dankzij de zeer gevoelige microfoon en HD-technologie. Op het display met hoge resolutie van uw mobiele apparaten kunt u uw kleintje in het oog houden. De moderne IP-technologie zorgt voor een gegarandeerd storingsvrije overdracht en een betrouwbare en veilige privéverbinding.

We zijn ervan overtuigd dat u lang plezier zult hebben van de kwaliteit van ons product. Neem de tijd om de veiligheidsinstructies goed door te lezen. Alleen wanneer aan alle hier genoemde punten is voldaan, kan de reer IP BabyCam Move zorgeloos worden gebruikt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig om deze in de toekomst na te kunnen slaan.

## Leveringsomvang



**A:** Camera (Baby-unit / Zender)

**B:** 5V 1500mA AC voedingsadapter

**C:** Micro-USB-kabel

## Technische gegevens

Technologie	Digitale IP
Frequentie	2,4 GHz
Zender baby-unit camera	Stroomvoorziening met voedingsadapter
Input	110 - 240 V / 50 Hz / 0.3 A
Output	5 V / 1,5 A
Zendvermogen	9,8 dBm
Gezichtsveld van de lens	100°
Beweging van de camera horizontaal	330°
Beweging van de camera verticaal	110°
Bereik	Onbegrensd
Kabellengte	1,50 m
Bedrijfstemperatuur	-9°C - +55°C

## Algemene veiligheidsaanwijzingen:

- ! Controleer het apparaat voor ieder gebruik op zichtbare schade. Indien u schade vastgesteld hebt, mag dit apparaat niet worden gebruikt
- ! Gebruik uitsluitend meegeleverde oplader en voedingseenheid. Wees er zeker van dat de bedrijfsspanning van het stopcontact overeenkomt met die van de voedingseenheid. Controleer vooral bij een reis naar het buitenland of de lokale netspanning overeenkomt met de aangegeven spanning op de apparaten of de voedingseenheden.
- ! De apparaten en netvoedingsadapters mogen niet worden geopend, omdat dit tot elektrische schokken leiden. Als een apparaat foutief functioneert, probeer het probleem dan **NIET** zelf te verhelpen. In dit geval verzoeken we u om contact op te nemen met uw verkoper.
- ! Vermijd het contact van metalen voorwerpen met de batterij- of stroomaansluitcontacten aan de apparaten.
- ! Dit product is geen speelgoed! Laat kinderen niet met het apparaat spelen
- ! **WAARSCHUWING!** Deze babyfoon is uitsluitend ontwikkeld als hulpmiddel voor het observeren van uw baby. Het mag niet als vervanging voor de toezichtplicht als ouders of als medisch apparaat worden beschouwd!

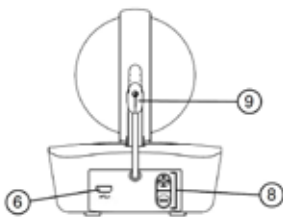
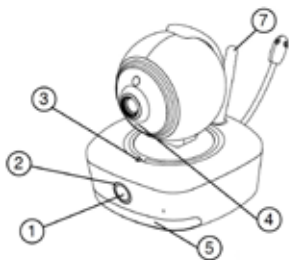
NL

## Veiligheidsinstructies voor installatie:

- ! Plaats de babyeenheid altijd buiten het bereik van het kind (minimaal één meter afstand)
- ! Leg de babyfoon nooit in het baby- of kinderbed of de kinderbox.
- ! Zorg ervoor dat de kabel zich niet in de buurt van kinderen bevindt, om wurging te vermijden. Gebruik geen verlengsnoeren.
- ! Om een zo goed mogelijke overdracht te waarborgen, moeten de apparaten altijd rechtop en in een verhoogde positie worden neergezet.

- ! Plaats de ontvanger **NIET** in de buurt van zend- en ontvangstapparatuur of magnetrons. De straling van deze apparaten kan de ontvangst sterk verminderen.
- ! Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of op vochtige plaatsen. Dompel de apparaten niet onder in water.
- ! Spoel het apparaat niet af onder stromend water.
- ! Bedek de babyfoon niet met een handdoek, een kledingstuk of deken
- ! Vermijd extreme hitte en direct zonlicht
- ! Het stopcontact voor het aansluiten van de netvoedingsadapter moet dicht bij de babyfoon liggen en op elk moment vrij toegankelijk zijn.
- ! De scheiding tussen het stroomnet is alleen gegarandeerd als de netvoedingsadapter uit het stopcontact is getrokken.

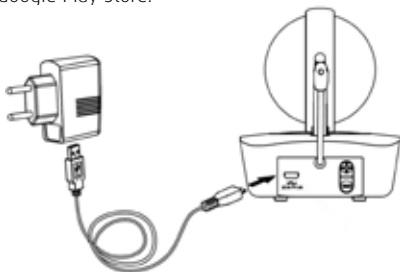
## Beschrijving van het apparaat



- |                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| 1. Aan/uit-knop   | 6. Micro USB-ingang voor voeding     |
| 2. Aan-indicati   | 7. Antenne                           |
| 3. Wifi-indicator | 8. Geluidsvolume verhogen/verkleinen |
| 4. Microfoon      | 9. Temperatuursensor                 |
| 5. Nachtlampje    |                                      |

## Inbedrijfstelling en pairing-proces

1. Plaats de camera op een stevige tafel of bevestig deze aan een muur.
2. Download de **reer IP BabyCam Move** app uit de Apple App Store/ Google Play Store.



3. Sluit de camera aan met de meegeleverde netadapter en zet de camera aan met de aan/uit-knop (1). De bedrijfsindicator (2) begint groen te branden. Na het starten voert de camera een kalibratieproces uit, dit duurt ongeveer 1 minuut. Tijdens dit kalibratieproces draait en kantelt de camera zelfstandig. Voordat u de camera gebruikt, wacht u tot de camera klaar is met het kalibratieproces en stilstaat.
4. Open de **reer IP BabyCam Move** app en maak een account aan, waarbij u uw naam, e-mail en wachtwoord invoert en akkoord gaat met de privacyverklaring. Uw gegevens worden veilig in gecodeerd formaat opgeslagen op de reer-server in Duitsland. Als u al een account heeft gemaakt, logt u in met uw gegevens.
5. Kies in het hoofdmenu het punt Camera toevoegen.

6. Druk op de koppelingsknop aan de onderkant van de camera totdat een stem bevestigt dat de camera in de pairing-modus staat. De wifi-indicator knippert in de pairing-modus lila.
7. Controleer of uw mobiele apparaat met uw 2,4 GHz wifi-netwerk verbonden is. Voer uw wifi-wachtwoord in en bevestig de invoer.
8. Houd uw mobiele apparaat met de gegenereerde QR-code op een afstand van ca. 20 cm voor de camera. Als de camera de QR-code niet herkent, probeer dan het mobiele apparaat iets heen en weer te bewegen voor de camera. Een stem bevestigt wanneer de het scannen van de QR-Code met de camera gelukt is.
9. De camera verbindt zichzelf nu automatisch met het wifi-netwerk. Dit verbindingsproces duurt ca. 30 seconden. Wanneer de camera met succes verbinding heeft gemaakt met het wifi-netwerk, zal het wifilampje op de camera blauw oplichten en is er een hoorbare bevestiging te horen. Herhaal de punten 5 tot 8 als de koppeling mislukt is.
10. Selecteer in de volgende stap uw camera en geef deze een naam. De naam van de camera kan achteraf altijd weer in de opties van de camera worden veranderd.
11. Als de koppeling gelukt is, uw camera gebruiksklaar en verschijnt in het hoofdmenu van de **reer IP BabyCam Move** app. Bij voldoende omgevingslicht draagt de camera een kleurenbeeld op het display over. Als het licht in de omgeving niet meer voldoende is, wordt automatisch de nachtzicht-modus geactiveerd. In dit geval wordt er alleen nog maar een zwart-witbeeld overgedragen.

12. De wifi-indicator kan de volgende toestanden weergeven:
- Rood knipperend – camera verbindt zich met de router
  - Blijft blauw branden – camera is met de router verbonden
  - Blauw knipperend – verbinding tussen camera en router is zwak, beeld kan eventueel verstoord zijn. Verklein de afstand tussen camera en router
  - Lila knipperend – de camera is de pairing-modus

## Functies



1. Instellingen videokwaliteit
2. Temperatuurweergave
3. Delen/instellingen/update
4. Sound aan/uit
5. Video opnemen
6. Intercom
7. Foto maken
8. Volledig scherm
9. Vierweg-kantelknop
10. Camerabediening
11. Instellingen helderheid/contrast
12. Opslaan van posities
13. Nachtlampje
14. Slaapliedjes



## Instellingen videokwaliteit

Afhankelijk van de sterkte van het signaal kunt u kiezen uit vier standen (1080p, 720p, SD, Smooth) voor de kwaliteit van het videosignaal. Afhankelijk van de beschikbare bandbreedte van het internet kan het beeld bevroren. Kies dan een lagere resolutie om weer een vloeiend beeld te krijgen.

## Temperatuurweergave

Temperatuur op locatie van de aangesloten camera.

## Delen/instellingen/update

In het submenu *Delen* kunt u het videosignaal van uw **IP BabyCam Move** per QR-Code delen met familie en vrienden. Alleen de hoofdcaccount heeft de mogelijkheid het videosignaal het videosignaal te delen.

In de *Instellingen* kunt u het geluids-, bewegings- en temperatuuralarm afzonderlijk in- of uitschakelen en de gevoeligheid van deze alarmen en het tijdsinterval tussen de alarmen configureren. U ontvangt de alarmen per pushbericht op uw mobiele apparaat. U kunt ook het helderheidsniveau instellen waarbij de camera overschakelt naar de automatische nachtzichtmodus.

Tot slot heeft ook de instelling voor picture-smoothing tot uw beschikking. Als picture-smoothing is ingeschakeld, kan er een vertraging in de beeldoverdracht plaatsvinden. Schakel deze functie uit als u minder vertraging wenst.

Bij het menupunt *Update* controleert de app of er een nieuwe versie van de firmware voor de camera beschikbaar is. Als een update nodig is, sluit de app dan niet af en schakel de camera pas uit als de update voltooid is.

## Sound aan/uit

U kunt de overdracht van het geluid in- resp. uitschakelen.

## Video opnemen/foto maken

U heeft de mogelijkheid om de mooiste momenten van uw kind vast te leggen als foto of video en deze te delen met familie en vrienden. De gemaakte foto's en video's worden in het hoofdmenu opgeslagen onder het punt *Media* en kunnen van daaruit worden gedeeld.

## Terugspreken

Houd de button ingedrukt om via de camera met uw baby te communiceren.

## Volledig scherm

Om de camera in volledig scherm te bedienen, veegt u uw vinger over het aanraakscherm. In de volledig scherm-modus kan het beeld verder worden vergroot door twee vingers op het aanraakscherm uit elkaar te schuiven. Als het beeld ingezoomd is, kunt u de camera niet bedienen. Zoom daarvoor eerst weer naar het normale beeldformaat. Met een dubbele klik zoomt de camera weer uit, zodat het volledige beeld te zien is.

NL

## Vierweg-kantelknop/camerabediening

U kunt de camera met de vierweg-kantelknop op afstand besturen. De camera kan 330° worden gedraaid en 110° gekanteld.

## Instellingen helderheid/contrast

Kies uit 1 van de 10 beschikbare helderheids- resp. contrastniveaus.

## Opslaan van posities

Voor een eenvoudige navigatie van de camera kunnen tot vier posities worden opgeslagen. Door op het betreffende nummer te klikken, gaat de camera automatisch naar de opgeslagen positie. Met het prullenbaksymbool kunt u al opgeslagen posities wissen.

## Nachtlampje

Hier kunt u het nachtlampje aan, uit of in de VOX-modus zetten en de helderheid van het nachtlampje wijzigen. In de VOX-modus gaat het nachtlampje aan wanneer de microfoon geluid detecteert.

## Slaapliedjes

Kies uit een van de 6 voorgeïnstalleerde slaapliedjes en natuurgeluiden en regel de weergave. Het volume kan worden verhoogd of verlaagd met behulp van de volumeknoppen (8) op de achterkant van de camera.

## Reiniging en onderhoud

Trek de voedingseenheden altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Gebruik uitsluitend een licht vochtige doek. Dompel het apparaat niet onder in water. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dit product vereist geen speciaal onderhoud. De reparaties van het apparaat mogen uitsluitend door een specialist worden uitgevoerd.

# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Meten
Er wordt geen video-signaal overgedragen	<ul style="list-style-type: none"><li>• De camera is uitgeschakeld</li><li>• Het wachtwoord is niet correct</li><li>• De router funktioneert niet</li><li>• De camera is niet met de router verbonden</li><li>• Uw thuisnetwerk heeft een bandbreedte van minder dan 8 Mbps</li><li>• Het besturings-systeem van de camera is gecrasht</li><li>• Uw mobiele apparaat is met een router met firewall verbonden</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schakel de camera in</li><li>• Voer het correcte wachtwoord in de app in</li><li>• Schakel uw router uit en start hem na 1 minuut opnieuw</li><li>• Herhaal het pairing-proces</li><li>• Gebruik een netwerk met meer dan 20 Mbps</li><li>• Start de camera opnieuw</li><li>• Verbind met een andere router of gebruik het mobiele radionetwerk</li></ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak	Meten
Onscherp of bevroren beeld	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Te veel apparaten gebruiken dezelfde router als de camera</li> <li>• Uw internetbandbreedte is te klein om het HD-beeld te kunnen weergeven</li> <li>• De afstand tussen de camera en uw router is te groot</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontkoppel enkele andere apparaten van uw router</li> <li>• Wijzig de beeldkwaliteit (resp. van 1080p HD naar Smooth, SD of 720p)</li> <li>• Verklein de afstand tussen camera en router</li> </ul>
Doorlopend temperatuuralarm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De maximale en minimale temperatuurgrens ligt te dicht bij de huidige meetwaarde in de app</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verlaag resp.verhoog de temperatuurgrens in de app</li> </ul>
Camera laat zich in volledig-schermmodus niet besturen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het beeld van de camera is gezoomd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoom met twee vingers of een dubbelklik uit tot u de volledige beelduitsnede weer ziet.</li> </ul>



# Gegevensbescherming

De bepalingen voor gegevensbescherming kunt u lezen in het hoofdmenu onder het punt *Profiel* of online op [www.reer.de](http://www.reer.de).

## Waarborg

Gelieve het aankoopbewijs, de gebruikersaanwijzing en het artikelnummer te bewaren. Garantieclaims of aanspraken voortvloeiende uit garantie moeten uitsluitend met de handelaar geregeld worden. Alle technische gegevens, informatie en eigenschappen van het in dit document beschreven product zijn naar best weten samengesteld en stemmen overeen met de stand bij de publicatie. De door reer verstrekte informatie moet nauwkeurig en betrouwbaar zijn. De firma reer aanvaardt echter geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele fouten in dit document en behoudt zich het recht voor, om zonder voorafgaande kennisgeving, de veranderingen aan het productdesign, resp. aan de specificaties uit te voeren. Vermenigvuldiging en verspreiding van de informatie uit dit auteursrechtelijk beschermd werk in enige vorm of op enige wijze, hetzij grafisch, elektronisch of mechanisch, door fotokopieën, opname op band of opslag in een datasysteem (ook een deel ervan) vereisen de schriftelijke toestemming van de firma reer.

## Aanwijzingen betreffende milieubescherming



Dit product kan aan het einde van zijn levensduur niet via het normale huishoudelijke afval verwijderd worden, maar moet worden ingeleverd op een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische toestellen. Het symbool op het product, in de gebruikershandleiding of op de verpakking, wijst erop. De materialen zijn overeenkomstig hun etikettering herbruikbaar. Met het hergebruik, het recycleren van materialen of andere vormen van gebruik van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. Vraag a.u.b. bij uw gemeentelijk bestuur over de competente plaats voor het verzamelen van dit soort afval.

---

**reer GmbH**

**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**

**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

NL

### **Gebruik in de volgende landen toegestaan:**

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Hierbij verklaart reer GmbH dat het radiosysteem type IP BabyCam Move (art. nr.: 80310) voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

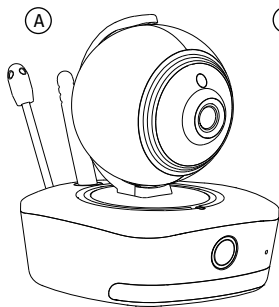
<http://www.reer.de>

## IP BabyCam Move

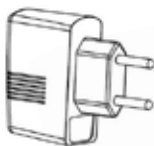
Serdecznie gratulujemy zakupu niani elektronicznej IP BabyCam Move marki REER. Twoja nowa niania elektroniczna IP BabyCam Move transmituje na żywo dźwięki i obrazy Twojego dziecka dzięki wysokoczułemu mikrofonowi i technologii HD w wysokiej jakości i w niezawodny sposób. Możesz monitorować swoje maleństwo również na ekranie urządzeń mobilnych o dużej rozdzielczości. Nowoczesna technologia IP gwarantuje transmisję bez zakłóceń oraz bezpieczne i prywatne połączenie. Jesteśmy pewni, że będziesz długo cieszyć się z jakości naszego produktu. Poświęć kilka minut na dokładne zapoznanie się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Wzięcie kilku minut na gruntowne zapoznanie się z zasadami bezpieczeństwa. Dopiero spełnienie wszystkich opisanych poniżej punktów może umożliwić bezrefleksyjne użytkowanie elektronicznej niani firmy reer. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi do przyszłego użytku.



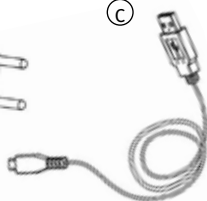
## Zakres dostawy



(B)



(C)



**A:** Kamera (Moduł dziecka / Nadajnik)

**B:** Zasilacz AC 5V 1500mA

**C:** Kabel mikro-USB

## Dane techniczne

Technologia	Cyfrowy IP
Częstotliwość	2,4 GHz
Nadajnik – moduł dziecka / kamera	Zasilanie przy pomocy zasilacza
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.3 A max.
Output	5 V / 1,5 A
Moc nadawania	9,8 dBm
Pole widzenia obiektywu	100°
Ruch kamery w poziomie	330°
Ruch kamery w pionie	110°
Zasięg	Bez ograniczeń
Długość przewodu	1,50 m
Temperatura robocza	-9°C – +55°C

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- ! Przed każdym użyciem skontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, nie należy korzystać z tego urządzenia.
- ! Korzystać wyłącznie z ładowarek i zasilaczy dołączonych do zestawu. Upewnić się, że napięcie robocze gniazdka wtyczkowego nadaje się do użytku z zasilaczem. Upewnić się, zwłaszcza w przypadku wyjazdów zagranicznych, że lokalne napięcie sieciowe odpowiada określonemu napięciu urządzeń lub zasilaczy
- ! Nie otwierać urządzenia ani zasilacza – może to prowadzić do porażenia prądem. W razie wadliwego działania urządzenia **NIE** należy próbować samodzielnie rozwiązać problemu. W takim przypadku należy zwrócić się do sprzedawcy.
- ! Unikać kontaktu metalowych przedmiotów z kontaktami baterii lub przewodu zasilającego urządzeń.
- ! Produkt nie jest zabawką! Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem
- ! **UWAGA!** Niania elektroniczna została stworzona wyłącznie jako środek pomocniczy służący do nadzoru dzieci. Nie zastępuje on jednak obowiązku nadzoru rodzicielskiego ani nie może być traktowany jako wyrób medyczny!

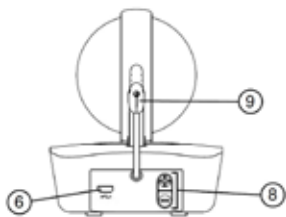
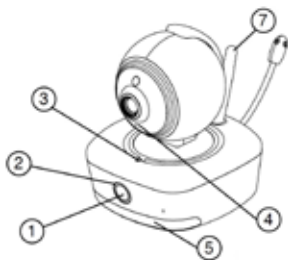
PL

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas instalacji:

- ! Stawiać stację dziecka zawsze poza zasięgiem dzieci (min. odstęp wynosi 1 metr).
- ! Nie stawiać stacji w łóżeczku niemowlęcia/dziecka lub w kojcu
- ! Aby wyeliminować ryzyko uduszenia kablem, należy zabezpieczyć kabel tak, aby znajdował się poza zasięgiem dzieci. Nie należy korzystać z przedłużaczy

- ! Aby zapewnić możliwie najlepszą transmisję, urządzenia powinny być ustawione na równej powierzchni na podwyższeniu
- ! **NIE** ustawiać odbiornika w pobliżu urządzeń radiowych lub mikrofalówek. Promieniowanie emitowane przez te urządzenia może znacząco pogorszyć odbiór.
- ! Nie korzystaj z urządzeń w pobliżu wody lub wilgotnych miejsc. Nie zanurzać urządzeń w wodzie.
- ! Nie płukać urządzeń pod bieżącą wodą
- ! Nie nakrywać produktu ręcznikami, ubraniami lub kocami.
- ! Unikać skrajnie wysokich temperatur i bezpośredniego promieniowania słonecznego.
- ! Gniazdo do podłączenia zasilacza musi znajdować się w pobliżu niani elektronicznej w miejscu łatwo dostępnym w każdej chwili.
- ! Odłączenie urządzenia od sieci zapewnia wyłącznie wyjęcie wtyczki zasilacza z gniazdka.

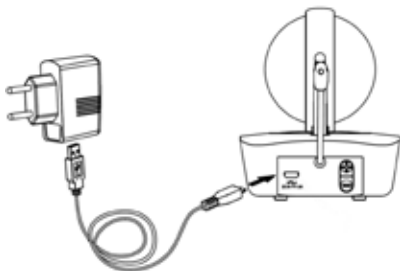
## Opis urządzenia



- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przycisk wł./wyt.</li> <li>2. Lampka kontrolna</li> <li>3. Wskaźnik Wi-Fi</li> <li>4. Mikrofon</li> <li>5. Lampka nocna</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Micro USB złącze zasilania</li> <li>7. Antena</li> <li>8. Zwiększenie/zmniejszenie głośności</li> <li>9. Czujnik temperatury</li> </ol> |
|--|---|

## Uruchomienie i proces parowania

1. Ustaw kamerę na stabilnym stole lub zamontuj na ścianie.
2. Pobierz aplikację **reer IP BabyCam Move** ze sklepu Apple App Store/Google Play.
3. Podłącz do kamery dołączony do urządzenia zasilacz i włącz kamerę za



pomocą włącznika (1). Lampka kontrolna (2) zaświeci się na zielono. Po uruchomieniu kamera przeprowadzi proces kalibracji, który trwa ok. 1 minuty. Podczas procesu kalibracji kamera samodzielnie się porusza. Przed użyciem kamery należy poczekać na zakończenie procesu kalibracji i zatrzymanie kamery.

4. Uruchom aplikację **reer IP BabyCam Move** i utwórz konto, wprowadzając nazwę użytkownika, adres e-mail i hasło oraz wyrażając zgodę na warunki zapisane w polityce prywatności. Dane użytkownika są bezpiecznie zapisywane w zaszyfrowanym formacie na serwerze firmy REER z siedzibą w Niemczech. Jeżeli posiadasz już konto, zaloguj się za pomocą swoich danych.
5. W menu głównym wybierz punkt Dodaj kamerę.
6. Naciśnij przycisk parowania na spodzie kamery. Komunikat głosowy pot-

wierdzi, że kamera znajduje się w trybie parowania. W trybie parowania wskaźnik Wi-Fi świeci się w kolorze liliowym.

7. Upewnij się, czy urządzenie mobilne jest połączone z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. Wprowadź hasło do sieci Wi-Fi i potwierdź.
8. Przytrzymaj urządzenie mobilne z wygenerowanym kodem QR w odległości ok. 20 cm od kamery. Jeżeli kamera nie rozpozna kodu QR, należy spróbować przesunąć urządzenie mobilne nieco bliżej lub dalej od kamery. Komunikat głosowy potwierdzi pomyślne zeskanowanie kodu QR z kamery.
9. Kamera automatycznie połączy się z siecią Wi-Fi. Ten proces łączenia trwa ok. 30 sekund. Po pomyślnym połączeniu kamery z siecią Wi-Fi wskaźnik Wi-Fi w kamerze zaświeci się w kolorze niebieskim i nastąpi potwierdzenie akustyczne. W razie niepowodzenia należy powtórzyć punkty od 5 do 8.
10. W kolejnym kroku wybierz kamerę i przypisz jej nazwę. Nazwę kamery można zmienić w dowolny momencie w opcjach kamery.
11. Po pomyślnym połączeniu kamery jest ona gotowa do pracy i zostanie wyświetlona w menu głównym aplikacji **reer IP BabyCam Move**. Przy odpowiednim oświetleniu kamera transmituje na ekran obraz kolorowy. Gdy w pomieszczeniu jest za mało światła, kamera automatycznie przełącza się na tryb nocny. W takiej sytuacji transmitowany obraz jest czarno-biały.
12. Wskaźnik Wi-Fi może pokazywać następujący status:
  - Czerwony migający – kamera łączy się z routerem
  - Niebieski ciągły – kamera jest połączona z routerem
  - Niebieski migający – połączenie między kamerą a routerem jest słabe, obraz może być zakłócony. Zmniejsz odległość między kamerą a routerem.
  - Liliowy migający – kamera jest w trybie parowania

# Funkcje



1. Ustawienia jakości wideo
2. Wskazanie temperatury
3. Udostępnianie/Ustawienia/Aktualizacja
4. Dźwięk wł./wył.
5. Rejestrowanie wideo
6. Interkom
7. Zdjęcie
8. Pełny ekran
9. Kontroler
10. Sterowanie kamerą
11. Ustawienia Jasność/Kontrast
12. Zapisywanie pozycji
13. Lampka nocna
14. Kołysanki

## Ustawienia jakości wideo

W zależności od siły sygnału można ustawić 4 poziomy (1080p, 720p, SD, Smooth) jakości sygnału wideo. W zależności od dostępnej prędkości Internetu może dochodzić do zacinania się obrazu. Aby uzyskać płynny obraz, należy wybrać mniejszą rozdzielczość ekranu.

## Wskazanie temperatury

Temperatura w miejscu, w którym znajduje się kamera.

## Udostępnianie/Ustawienia/Aktualizacja

W menu *Udostępnij* można podzielić się sygnałem wideo z kamery **IP BabyCam Move** z rodziną lub przyjaciółmi za pomocą kodu QR. Jedynie konto główne ma możliwość udostępniania sygnału wideo.

W *Ustawieniach* można włączyć lub wyłączyć alarm dźwięku, ruchu i temperatury oraz skonfigurować czułość tych alarmów i odstęp czasowy pomiędzy poszczególnymi alarmami. Alarmy pojawiają się na urządzeniu mobilnym w formie powiadomienia push. Można także ustawić poziom jasności, przy którym kamera przełącza się na automatyczny tryb nocny.

Dostępne jest także ustawienie wygładzania obrazu. Jeżeli tryb wygładzania obrazu jest aktywny, może to skutkować opóźnieniami w transmisji obrazu. Aby uzyskać mniejsze opóźnienie, należy wyłączyć tę funkcję.

W punkcie menu *Aktualizacja* aplikacja sprawdza, czy jest dostępna nowa wersja oprogramowania do kamery. W razie konieczności przeprowadzenia aktualizacji, nie należy zamykać aplikacji ani wyłączać kamery przed zakończeniem procesu aktualizacji.

## **Dźwięk wł./wył.**

Tutaj można włączyć lub wyłączyć transmisję dźwięku.

## **Nagranie wideo / zrobienie zdjęcia**

Istnieje możliwość zarejestrowania najpiękniejszych chwil swojego dziecka w formie zdjęcia lub filmu wideo i udostępnienia ich rodzinie i przyjaciołom. Zdjęcia i filmy są zapisywane w menu głównym w punkcie *Media* i można je stamtąd udostępniać.

## **Interkom**

Przytrzymać przycisk wciśnięty, aby móc mówić do dziecka za pośrednictwem kamery.

## **Pełny ekran**

Aby przełączyć kamerę w tryb pełnego ekranu, należy przesunąć palcem po ekranie dotykowym. W trybie pełnego ekranu obraz można dodatkowo powiększyć, rozsuwając dwa palce na ekranie dotykowym. Przy powiększonym obrazie sterowanie kamerą jest niemożliwe, dlatego najpierw należy przywrócić obraz do standardowego rozmiaru. Podwójne kliknięcie przywraca standardowy rozmiar obrazu, który przedstawia pełny widok kamery.

PL

## **Kontroler/sterowanie kamerą**

Istnieje możliwość zdalnego sterowania kamerą za pomocą kontrolera. Kamera można poruszać w poziomie o 330° oraz w pionie o 110°.

## **Ustawienia Jasność / Kontrast**

Do wyboru jest 1 z 10 poziomów jasności i kontrastu.



## Zapisywanie pozycji

W celu ułatwienia nawigacji kamerą można zapisać do czterech pozycji. Po kliknięciu na wybraną cyfrę kamera automatycznie ustawi się w zapisanej pozycji. Symbol kosza umożliwia usunięcie zapisanych pozycji.

## Lampka nocna

Tutaj można włączyć lub wyłączyć tryb nocny lub przełączyć urządzenie na tryb VOX oraz zmienić jasność w trybie nocnym. W trybie VOX tryb nocny włącza się, gdy mikrofon rozpozna dźwięki.

## Kołysanki

Do wyboru jest 6 zapisanych w urządzeniu kołysanek i dźwięków przyrody, których odtwarzanie można skonfigurować. Przyciski regulacji głośności (8) z tyłu kamery umożliwiają zwiększenie lub zmniejszenie poziomu głośności.

## Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem urządzenia odłączyć zasilacze od gniazdka. Do czyszczenia korzystać wyłącznie z lekko wilgotnej szmatki. Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Produkt nie wymaga specjalnej konserwacji. Naprawa urządzenia może być przeprowadzana wyłącznie przez fachowca.

## Usuwanie problemów:

Problem	Możliwe przyczyny	Działanie
Brak transmisji sygnału wideo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kamera jest wyłączona</li><li>• Hasło jest nieprawidłowe</li><li>• Router nie działa</li><li>• Kamera nie jest połączona z routerem</li><li>• Prędkość sieci lokalnej jest mniejsza niż 8 Mbps</li><li>• System operacyjny kamery uległ zawieszeniu</li><li>• Urządzenie mobilne jest połączone z routerem wyposażonym w zaporę sieciową (firewall)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Włącz kamerę</li><li>• Wpisz w aplikacji prawidłowe hasło</li><li>• Wyłącz router i włącz go ponownie po upływie 1 minuty</li><li>• Powtórz proces parowania</li><li>• Korzystaj z sieci o prędkości ponad 20 Mbps</li><li>• Ponownie uruchom kamerę</li><li>• Połącz się z innym routerem lub skorzystaj z sieci komórkowej</li></ul>

Problem	Możliwe przyczyny	Działanie
Niewyraźny obraz lub zacianianie się obrazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbyt wiele urządzeń korzysta z tego samego routera, co kamera</li> <li>• Prędkość Internetu jest za mała, aby możliwe było wyświetlanie obrazu HD</li> <li>• Odległość między kamerą a routerem jest zbyt duża</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odłącz kilka innych urządzeń od routera</li> <li>• Zmień jakość obrazu (np. z 1080p HD na Smooth, SD lub 720p)</li> <li>• Zmniejsz odległość między kamerą a routerem</li> </ul>
Ciągły alarm temperatury	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zakres granic temperatury jest zbyt mały w aktualnej wartości pomiaru w aplikacji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejsz lub zwiększ granicę temperatury w aplikacji</li> </ul>
Sterowanie kamerą w trybie pełnego ekranu jest niemożliwe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obraz z kamery jest powiększony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przywróć standardowy rozmiar obrazu dwoma palcami lub za pomocą podwójnego kliknięcia</li> </ul>



## Ochrona danych

Polityka prywatności jest dostępna w menu głównym w punkcie *Profil* lub online na stronie [www.reer.de](http://www.reer.de).

## Gwarancja

Proszę zachować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu.

Roszczenia gwarancyjne lub roszczenia z tytułu przyrzeczenia gwarancyjnego mogą być dochodzone wyłącznie od sprzedawcy. Wszystkie dane techniczne, informacje a także cechy produktu opisanego w tym dokumencie zostały opracowane według naszej najlepszej wiedzy i zgodnie ze stanem obowiązującym w trakcie publikacji. Informacje przygotowane przez firmę reer są poprawne i wiarygodne. Firma nie ponosi jednak żadnej odpowiedzialności za ewentualne błędy znajdujące się w tym dokumencie i zastrzega sobie prawo do wprowadzania niezapowiedzianych zmian do konstrukcji produktu w odniesieniu do specyfikacji. Powielanie i rozpowszechnianie informacji zawartych w tym chronionym prawem autorskim dokumencie w jakiegokolwiek formie lub na jakikolwiek sposób graficzny, elektroniczny lub mechaniczny, kserując, nagrywając na taśmę lub zapisując w systemie przeglądania danych (także w sposób fragmentaryczny) wymagają wcześniejszej pisemnej zgody firmy reer.

## Wskazówki dotyczące ochrony środowiska



Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie wolno pozbywać się wraz z odpadami domowymi, należy natomiast oddać go do punktu zbiórki urządzeń elektronicznych do odzysku. Na tę konieczność wskazuje symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Materiały można wykorzystać wtórnie zgodnie z ich oznaczeniami. Dzięki ponownemu wykorzystaniu, odzyskowi materiałowemu lub innym formom recyklingu starych urządzeń przyczyniają się Państwo w znaczący sposób do ochrony środowiska. Więcej informacji na temat lokalnych punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie gminy.

---

**reer GmbH**

**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**

**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

### **Urządzenie dopuszczone do użytku w następujących krajach:**

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

PL

**reer GmbH** niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego IP BabyCam Move (nr. art.: 80310) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

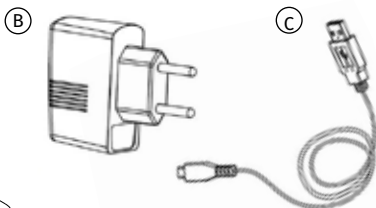
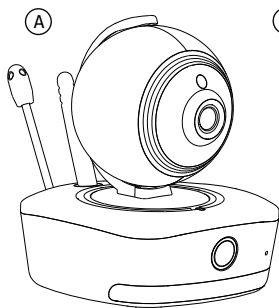
<http://www.reer.de>

## IP BabyCam Move

Blahopřejeme vám k zakoupení dětské chůvičky IP BabyCam Move značky reer. Díky vysoce citlivému mikrofonu a technologii HD přenáší vaše nová IP BabyCam Move zvuky a živý obraz vašeho miminka spolehlivě a v křišťálově čisté kvalitě. Své dětátko můžete kdykoliv zkontrolovat na displeji svých mobilních zařízení s vysokým rozlišením. Moderní technologie IP zaručuje stabilní přenos bez rušení a zajišťuje bezpečné a soukromé spojení.

Jsme si jisti, že se budete dlouho těšit z kvality našeho výrobku. Věnujte prosím několik minut svého času pečlivému prostudování bezpečnostních pokynů. Pouze tehdy, jsou-li splněny všechny uvedené body, můžete dětskou chůvičku bezpečně používat. Pečlivě si uchovejte návod k použití pro pozdější nahlédnutí.

## Obsah dodávky



- A:** Kamera (Dětská jednotka / Vysílač)  
**B:** AC napájecí adaptér 5V 1500mA  
**C:** Mikro USB kabel

## Technická data

Technologie	Digitální IP
Frekvence	2,4 GHz
Vysílač: dětská jednotka / kamera	Napájení pomocí napájecího adaptéru
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.3 A max.
Output	5 V / 1,5 A
Vysílací výkon	9,8 dBm
Zorné pole objektivu	100°
Horizontální pohyb kamery	330°
Vertikální pohyb kamery	110°
Dosah	Neomezené
Délka kabelu	1,50 m
Provozní teplota	-9°C – +55°C

## Bezpečnostní pokyny

- ! Před každým použitím zkontrolujte, zda přístroj nemá zjevné známky poškození. Pokud zjistíte poškození, nesmíte přístroj používat.
- ! Používejte pouze nabíječky a síťové zdroje poskytnuté jako součást dodávky. Zajistěte, aby provozní napětí zásuvky odpovídalo napětí síťového zdroje. Zkontrolujte, obzvláště na zahraniční cestě, jestli místní síťové napětí souhlasí s uvedeným napětím na přístrojích popř. síťových zdrojích.
- ! Přístroje a napájecí adaptéry je zakázáno rozebírat, neboť by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Pokud přístroj nepracuje správně, **NEPOKOUŠEJTE SE** problém vyřešit svépomocí. V takovém případě se prosím obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.
- ! Zabraňte styku kovových předmětů s kontakty baterií a elektrického napájení na přístrojích.
- ! Tento výrobek není hračka! Nedovolte dětem hrát si s tímto přístrojem.
- ! **POZOR!** Tato dětská chůvička byla vyvinuta výhradně jako pomůcka k monitorování Vašeho dítěte. Nesmí být považována za náhradu povinnosti rodičovského dozoru, ani za lékařský přístroj!

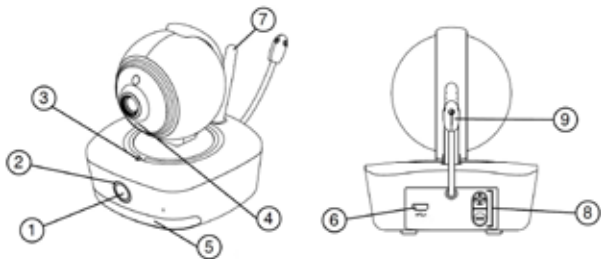
## Bezpečnostní pokyny pro instalaci:

- ! Vždy umístěte dětskou jednotku mimo dosah dětí (minimální vzdálenost 1 metr).
- ! Nikdy nepokládejte dětskou chůvičku do dětské postýlky, nebo dětské ohrádky
- ! Pro zabránění uškrcení síťovým kabelem zabezpečte kabel mimo dosah dětí. Nepoužívejte prodlužovací kabely
- ! Pro zajištění co nejlepšího přenosu byste měli přístroje vždy umístit visle a na vyvýšené místo.



- ! Neumísťujte prijímač v blízkosti rádia alebo mikrovlnné trouby. Vyzařování těchto přístrojů může silně rušit příjem.
- ! Nepoužívejte přístroje v blízkosti vody nebo na vlhkých místech. Neponožujte přístroje do vody.
- ! Neumývejte přístroje pod tekoucí vodou.
- ! Nezakrývejte dětskou chůvičku ručníkem, oblečením nebo dekou.
- ! Nevystavujte zařízení extrémně vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření.
- ! Zásuvka pro připojení napájecího adaptéru se musí nacházet v blízkosti dětské chůvičky a musí být vždy dobře přístupná.
- ! Odpojení od elektrické sítě lze zaručit pouze tehdy, je-li kabel napájecího adaptéru vytažen ze zásuvky.

## Popis přístroje

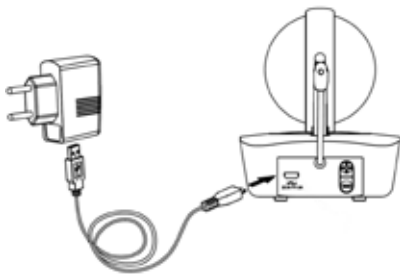


1. Tlačítko ZAP/VYP
2. Indikátor provozního stavu
3. Indikátor Wi-Fi
4. Mikrofon
5. Noční světlo

6. Micro USB konektor napájení
7. Anténa
8. Zvýšení/snížení hlasitosti
9. Teplotní senzor

## Uvedení do provozu a proces párování

1. Postavte kameru na stabilní stůl nebo ji namontujte na stěnu.
2. Stáhněte si aplikaci **reer IP BabyCam Move** z obchodu Apple App Store nebo Google Play Store.



3. Připojte kameru pomocí dodaného napájecího adaptéru a zapněte ji pomocí tlačítka ZAP/VYP (1). Indikátor provozního stavu (2) začne svítit zeleně. Kamera po zapnutí provede kalibraci, což trvá asi 1 minutu. Během procesu kalibrace se kamera sama otáčí a naklání. Před použitím počkejte, než kamera dokončí proces kalibrace a přestane se hýbat.
4. Spusťte aplikaci **reer IP BabyCam Move** a vytvořte si účet zadáním svého jména, e-mailu a hesla a akceptováním prohlášení o ochraně osobních údajů. Vaše údaje budou zašifrovány a bezpečně uloženy na serveru společnosti reer v Německu. Pokud již máte vytvořený účet, zadejte prosím své přihlašovací údaje.
5. V hlavní nabídce zvolte položku Přidat kameru.
6. Stiskněte tlačítko párování na spodní straně kamery a počkejte, dokud neuslyšíte hlas, který vám potvrdí, že se kamera nachází v režimu párování. Indikátor Wi-Fi bliká v režimu párování fialově.

7. Ujistěte se, že vaše mobilní koncové zařízení je připojeno k síti Wi-Fi s 2,4 GHz. Zadejte své heslo k Wi-Fi a potvrďte zadání.
8. Držte své mobilní koncové zařízení s vygenerovaným QR kódem ve vzdálenosti asi 20 cm od kamery. Nebude-li QR kód rozpoznán, pomalu pohybněte mobilním koncovým zařízením tam a zpět před kamerou. Uslyšíte hlas, který vám potvrdí, že QR kód byl úspěšně naskenován kamerou.
9. Kamera se nyní automaticky připojí k síti Wi-Fi. Proces připojení trvá asi 30 sekund. Jakmile se kamera úspěšně připojí k síti Wi-Fi, rozsvítí se modře indikátor Wi-Fi na kameře a zazní akustické potvrzení. V případě neúspěšného pokusu o spárování opakujte body 5 až 8.
10. V následujícím kroku zvolte kameru a přiřadte jí název. Název kamery můžete kdykoliv změnit v nastavení kamery.
11. Vaše kamera je po úspěšném spárování připravena k použití a je k dispozici v hlavní nabídce aplikace **reer IP BabyCam Move**. Při dostatečném osvětlení přenáší kamera na displej barevný obraz. Při nedostatku světla se automaticky aktivuje režim nočního vidění. V takovém případě je přenášén pouze černobílý obraz.
12. Indikátor Wi-Fi může indikovat následující stavy:
  - Bliká červeně – Kamera se připojuje k routeru.
  - Svítí modře – Kamera je připojena k routeru.
  - Bliká modře – Spojení mezi kamerou a routerem je slabé, což znamená, že případně může být snížena kvalita obrazu. Zmenšíte vzdálenost mezi kamerou a routerem.
  - Bliká fialově – Kamera se nachází v režimu párování.

# Funkce



1. Nastavení kvality obrazu
2. Indikátor teploty
3. Sdílení/Nastavení/Aktualizace
4. Zapnutí/vypnutí zvuku
5. Natáčení videa
6. Obousměrná komunikace
7. Pořizování fotografií
8. Celá obrazovka
9. Směrová tlačítka
10. Ovládání kamery
11. Nastavení jasu/kontrastu
12. Ukládání poloh
13. Noční světlo
14. Ukolébavky

## Nastavení kvality obrazu

V závislosti na síle signálu můžete zvolit jedno ze 4 nastavení kvality videosignálu (1080p, 720p, SD, Smooth). V závislosti na dostupné přenosové rychlosti internetu může docházet k zasekávání obrazu. Pro plynulejší obraz zvolte nižší rozlišení.

## Indikátor teploty

Teplota na místě instalace připojené kamery.

## Sdílení/Nastavení/Aktualizace

V podnabídce *Sdílení* můžete videosignál z chůvičky **IP BabyCam Move** sdílet s rodinou a přáteli prostřednictvím QR kódu. Sdílení videosignálu je možné pouze z hlavního účtu.

V podnabídce *Nastavení* můžete jednotlivě zapnout nebo vypnout zvukový, pohybový a teplotní alarm a také nastavit citlivost těchto alarmů, jakož i časový interval mezi nimi. O alarmech budete informováni prostřednictvím push notifikací na svém mobilním koncovém zařízení. Dále můžete nastavit, při jaké úrovni jasu se kamera automaticky přepne do režimu nočního vidění. Jako poslední je k dispozici nastavení funkce vyhlazování obrazu. Je-li zapnuta funkce vyhlazování obrazu, může při přenosu docházet ke zpoždění obrazu. Pokud chcete snížit zpoždění obrazu, vypněte tuto funkci.

V podnabídce *Aktualizace* aplikace ověří, zda je k dispozici nová verze firmwaru kamery. Pokud bude nutné provést aktualizaci, nezavírejte aplikaci a nevypínejte kameru, dokud nebude aktualizace dokončena.

## Zapnutí/vypnutí zvuku

Můžete zapnout nebo vypnout přenos zvuku.

## Natáčení videa / Pořizování fotografií

Máte možnost zachytit nejkrásnější okamžiky svého miminka formou fotografií nebo videa a sdílet je s rodinou a přáteli. Uložené fotografie a videa najdete v položce *Média* v hlavní nabídce, kde je můžete také sdílet s ostatními.

## Obousměrná komunikace

Podržte toto tlačítko, pokud chcete komunikovat se svým miminkem.

## Celá obrazovka

Chcete-li kameru ovládat v režimu celé obrazovky, přejeďte prstem po dotykové obrazovce. V režimu celé obrazovky můžete obraz přiblížit tím, že na dotykovou obrazovku přiložíte dva prsty a roztáhnete je od sebe. Kameru nelze ovládat, je-li obraz přiblížen. Obnovte nejprve původní velikost obrazu. Dvojitým poklepáním můžete obraz oddálit, aby byl opět vidět celý záběr.

## Směrová tlačítka / Ovládání kamery

Pomocí směrových tlačítek můžete kameru ovládat na dálku. Kameru můžete otočit o 330° a naklonit o 110°.

## Nastavení jasu/kontrastu

Můžete zvolit 1 z 10 dostupných úrovní jasu, resp. kontrastu.

## Ukládání poloh

Pro snadnou navigaci kamery si můžete uložit až 4 polohy. Po klepnutí na některé z čísel najede kamera automaticky do uložené polohy. Dříve uložené polohy můžete vymazat klepnutím na symbol odpadkového koše.

## Noční světlo

Zde můžete zapnout či vypnout noční světlo, případně režim VOX a nastavit jas nočního světla. V režimu VOX se noční světlo zapne automaticky, jakmile mikrofon zaznamená hluk.

## Ukolébavky

Můžete si vybrat jednu z 6 předinstalovaných ukolébavek a zvuků přírody a ovládat přehrávání hudby. Hlasitost můžete zvýšit nebo snížit pomocí tlačítek hlasitosti (8) na zadní straně kamery.

## Čištění a údržba

Před čišťením přístroje vždy odpojte síťový zdroj z elektrické zásuvky.

Používejte výhradně lehce navlhčený hadřík. Neponořujte přístroj do vody.

Nepoužívejte chemické čisticí prostředky

Tento výrobek nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Opravy přístroje směřjí provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

## Řešení problémů:

Problém	Možné příčiny	Opatření
Není přenášén žádný videosignál	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kamera je vypnutá</li><li>• Heslo je nesprávné</li><li>• Router nefunguje</li><li>• Kamera není připojena k routeru</li><li>• Přenosová rychlost vaší domácí sítě je nižší než 8 Mb/s</li><li>• Došlo ke zhroucení operačního systému kamery</li><li>• Vaše mobilní koncové zařízení je připojeno k routeru s firewallem</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zapněte kameru</li><li>• Zadejte v aplikaci správné heslo</li><li>• Vypněte router a restartujte ho po 1 minutě</li><li>• Opakujte proces párování</li><li>• Použijte síť s přenosovou rychlostí vyšší než 20 Mb/s</li><li>• Restartujte kameru</li><li>• Připojte se k jinému routeru nebo použijte mobilní síť</li></ul>



Problém	Možné příčiny	Opatření
Nečistý obraz nebo zasekávání obrazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• K routeru, ke kterému je připojena kamera, je připojeno příliš mnoho zařízení</li> <li>• Přenosová rychlost internetu je příliš nízká pro přenos obrazu v rozlišení HD</li> <li>• Vzdálenost mezi kamerou a routerem je příliš velká</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte od routeru několik dalších přístrojů</li> <li>• Změňte kvalitu obrazu (např. z 1080p HD na Smooth, SD nebo 720p)</li> <li>• Zmenšete vzdálenost mezi kamerou a routerem</li> </ul>
Neustálý teplotní alarm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horní a dolní teplotní mez je příliš blízko aktuální naměřené hodnotě v aplikaci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte nebo zvýšte teplotní mez v aplikaci</li> </ul>
Kameru nelze ovládat v režimu celé obrazovky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obraz kamery je přiblížen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oddalte obraz roztažením dvou prstů nebo dvojitým poklepáním, aby byl opět vidět celý záběr</li> </ul>



# Ochrana údajů

Zásady ochrany osobních údajů najdete v položce *Profil* v hlavní nabídce nebo online na adrese [www.reer.de](http://www.reer.de).

## Záruka

Uschovejte, prosím, doklad o koupi, návod k použití a číslo výrobku.

Záruční nároky nebo nároky v rámci garance je nutno řešit výlučně s prodejcem.

Všechny technické údaje, informace a vlastnosti výrobku popsaného v tomto návodu odpovídají stavu našich znalostí v době jeho zveřejnění. Informace poskytnuté firmou reer by měly být správné a spolehlivé. Přesto firma nepřebírá odpovědnost za případné chyby vyskytující se v tomto dokumentu a vyhrazuje si právo změnit design výrobku, resp. jeho specifikace bez předchozího upozornění. Rozmnožování a šíření informací z tohoto autorským zákonem chráněného dokumentu v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv prostředky, graficky, elektronicky či mechanicky, pořizováním fotokopií, nahrávek nebo ukládáním do databází (a to i jen v podobě výřatků) je podmíněno předchozím písemným souhlasem firmy reer. Upozornění k ochraně životního prostředí

Tento výrobek se po skončení své životnosti nesmí odkládat do běžného domovního odpadu. Uživatel má povinnost odevzdat vysloužilý výrobek na sběrném místě určeném k recyklaci elektrospotřebičů. Na tuto povinnost upozorňuje symbol uvedený na výrobku, v návodu k použití a na obalu výrobku. Materiály jsou dle jejich označení znovu použitelné. Opakované používání, recyklace nebo jiné formy využití vysloužilých spotřebičů představují důležitý příspěvek k ochraně našeho životního prostředí. Informace o příslušném sběrném místě Vám podá správa obce.

## Upozornění k ochraně životního prostředí



Tento výrobek se po skončení své životnosti nesmí odkládat do běžného domovního odpadu. Uživatel má povinnost odevzdat vysloužilý výrobek na sběrném místě určeném k recyklaci elektrospotřebičů. Na tuto povinnost upozorňuje symbol uvedený na výrobku, v návodu k použití a na obalu výrobku. Materiály jsou dle jejich označení znovu použitelné. Opakované používání, recyklace nebo jiné formy využití vysloužilých spotřebičů představují důležitý příspěvek k ochraně našeho životního prostředí. Informace o příslušném sběrném místě Vám podá správa obce.

---

**reer GmbH**

**Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany**

**[www.reer.de](http://www.reer.de)**

**Provoz je povolen v následujících zemích:**

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ,  
SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Společnost **reer GmbH** tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení IP BabyCam Move (výr. č.: 80310) je v souladu s požadavky směrnice 2014/53/EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.reer.de>

CZ

